

# STUDIA PATRISTICA

VOL. LXVI

Papers presented at the Sixteenth International Conference  
on Patristic Studies held  
in Oxford 2011

Edited by  
MARKUS VINZENT

Volume 14:  
Clement of Alexandria  
The Fourth-Century Debates



PEETERS

LEUVEN – PARIS – WALPOLE, MA

2013

## Table of Contents

### CLEMENT OF ALEXANDRIA

Jana PLÁTOVÁ, Centre for Patristic, Medieval and Renaissance Texts, Olomouc, Czech Republic Die Fragmente des Clemens Alexandrinus in den griechischen und arabischen Katenen.....	3
Marco RIZZI, Milan, Italy The Work of Clement of Alexandria in the Light of his Contemporary Philosophical Teaching.....	11
Stuart Rowley THOMSON, Oxford, UK Apostolic Authority: Reading and Writing Legitimacy in Clement of Alexandria .....	19
Davide DAINESE, Fondazione per le Scienze Religiose ‘Giovanni XXIII’, Bologna, Italy Clement of Alexandria’s Refusal of Valentinian ἀπόρροια .....	33
Dan BATOVICI, St Andrews, UK Hermas in Clement of Alexandria .....	41
Piotr ASHWIN-SIEJKOWSKI, Chichester, UK Clement of Alexandria on the Creation of Eve: Exegesis in the Service of a Pedagogical Project.....	53
Pamela MULLINS REAVES, Durham, NC, USA Multiple Martyrdoms and Christian Identity in Clement of Alexandria’s <i>Stromateis</i> .....	61
Michael J. THATE, Yale Divinity School, New Haven, CT, USA Identity Construction as Resistance: Figuring Hegemony, Biopolitics, and Martyrdom as an Approach to Clement of Alexandria.....	69
Veronika ČERNUŠKOVÁ, Olomouc, Czech Republic The Concept of εὐπάθεια in Clement of Alexandria .....	87
Kamala PAREL-NUTTALL, Calgary, Canada Clement of Alexandria’s Ideal Christian Wife .....	99

## THE FOURTH-CENTURY DEBATES

Michael B. SIMMONS, Montgomery, Alabama, USA Universalism in Eusebius of Caesarea: The Soteriological Use of عَسَدُ الْوَيْسُطِ in Book III of the <i>Theophany</i> .....	125
Jon M. ROBERTSON, Portland, Oregon, USA ‘The Beloved of God’: The Christological Backdrop for the Political Theory of Eusebius of Caesarea in <i>Laus Constantini</i> .....	135
Cordula BANDT, Berlin, Germany Some Remarks on the Tone of Eusebius’ <i>Commentary on Psalms</i> ...	143
Clayton COOMBS, Melbourne, Australia Literary Device or Legitimate Diversity: Assessing Eusebius’ Use of the Optative Mood in <i>Quaestiones ad Marinum</i> .....	151
David J. DEVORE, Berkeley, California, USA Eusebius’ Un-Josephan History: Two Portraits of Philo of Alexandria and the Sources of Ecclesiastical Historiography.....	161
Gregory Allen ROBBINS, Denver, USA ‘Number Determinate is Kept Concealed’ (Dante, <i>Paradiso</i> XXIX 135): Eusebius and the Transformation of the List ( <i>Hist. eccl.</i> III 25) .....	181
James CORKE-WEBSTER, Manchester, UK A Literary Historian: Eusebius of Caesarea and the Martyrs of Lyons and Palestine.....	191
Samuel FERNÁNDEZ, Pontificia Universidad Católica de Chile, Chile ¿Crisis arriana o crisis monarquiana en el siglo IV? Las críticas de Marcelo de Ancira a Asterio de Capadocia.....	203
Laurence VIANÈS, Université de Grenoble / HiSoMA «Sources Chrétiennes», France L’interprétation des prophètes par Apollinaire de Laodicée a-t-elle influencé Théodore de Mopsueste? .....	209
Hélène GRELIER-DENEUX, Paris, France La réception d’Apollinaire dans les controverses christologiques du V <sup>e</sup> siècle à partir de deux témoins, Cyrille d’Alexandrie et Théodoret de Cyr .....	223

Sophie H. CARTWRIGHT, Edinburgh, UK So-called Platonism, the Soul, and the Humanity of Christ in Eus- tathius of Antioch's <i>Contra Ariomanitas et de anima</i> .....	237
Donna R. HAWK-REINHARD, St Louis, USA Cyril of Jerusalem's Sacramental <i>Theōsis</i> .....	247
Georgij ZAKHAROV, Moscou, Russie Théologie de l'image chez Germinius de Sirmium.....	257
Michael Stuart WILLIAMS, Maynooth, Ireland Auxentius of Milan: From Orthodoxy to Heresy .....	263
Jarred A. MERCER, Oxford, UK The Life in the Word and the Light of Humanity: The Exegetical Foundation of Hilary of Poitiers' Doctrine of Divine Infinity .....	273
Janet SIDAWAY, Edinburgh, UK Hilary of Poitiers and Phoebadius of Agen: Who Influenced Whom?	283
Dominique GONNET, S.J., Lyon, France The Use of the Bible within Athanasius of Alexandria's <i>Letters to Serapion</i> .....	291
William G. RUSCH, New York, USA Corresponding with Emperor Jovian: The Strategy and Theology of Apollinaris of Laodicea and Athanasius of Alexandria.....	301
Rocco SCHEMBRA, Catania, Italia Il percorso editoriale del <i>De non parcendo in deum delinquentibus</i> di Lucifero di Cagliari .....	309
Caroline MACÉ, Leuven, Belgium, and Ilse DE Vos, Oxford, UK Pseudo-Athanasius, <i>Quaestio ad Antiochum</i> 136 and the <i>Theosophia</i>	319

# The Life in the Word and the Light of Humanity: The Exegetical Foundation of Hilary of Poitiers' Doctrine of Divine Infinity

Jarred A. MERCER, Oxford, UK

## ABSTRACT

The doctrine of divine infinity has been recognized as a primary theological and philosophical category in Hilary of Poitiers' *De trinitate*, but its true significance for Hilary's own thought has yet to be thoroughly explored. This study seeks to demonstrate the exegetical foundation for Hilary's understanding of divine infinity, namely his theological reading of *John* 1:4, which will yield a much fuller appreciation of the doctrine in the context of his work. His intertextual reading of *John* 1:4 demonstrates a key dynamic in his theology between the eternal birth of the Son and the creation of the world. The Son, as the living Image of the Living, has all life in himself through his eternal birth from the Father, because of which Hilary sees a potential creation of all things in the generation of the Son. Further, in light of this idea of potential creation, he makes an advancement not seen previously in the Christian tradition in his interpretation of *Proverbs* 8:22 by developing a positive reading of the eternal generation from the 'creation' language therein. Lastly, we shall examine the theological, and particularly soteriological, significance divine infinity has for Hilary. Only by recognizing the place of *John* 1:4 as the exegetical foundation for his understanding of divine infinity can one realize the full implications of this doctrine for Hilary.<sup>1</sup>

Recent Hilary scholarship has demonstrated an appreciation for both the novelty and significance of his doctrine of divine infinity. John McDermott called infinity Hilary's 'primary philosophical weapon',<sup>2</sup> and most recently, Mark Weedman has convincingly shown how this doctrine, argued in virtually all patristic scholarship on the subject as a product of the pure ingenuity of Gregory of Nyssa, was simply further developed by Gregory in a continuing polemical context against Homoian and Eunomian theologies in which Hilary and Basil of Caesarea preceded him.<sup>3</sup> In this paper I would like to contribute to the

<sup>1</sup> Unless otherwise noted, English translations of Hilary's text are from Stephen McKenna, trans., *The Trinity*, Fathers of the Church 25 (New York, 1954).

<sup>2</sup> John M. McDermott, 'Hilary of Poitiers: The Infinite Nature of God', *VC* 27 (1973), 172-202, 173. McDermott exposes the development of the idea in Hilary's thought chronologically in his writings, as well as some of the trinitarian implications of this development.

<sup>3</sup> Mark Weedman, 'The Polemical Context of Gregory of Nyssa's Doctrine of Divine Infinity', *Journal of Early Christian Studies* 18 (2010), 81-104.

scholarship on Hilary's doctrine of divine infinity by investigating its exegetical foundation, namely, Hilary's interpretation of the Life in the Word in *John* 1:4, understood in light of the focal point of his entire theological project, the eternal birth of the Son. His intertextual reading of this verse and the theological reflection therein of the relation of the Father to the Son and of God to creation informs a positive reading of the eternal generation in *Proverbs* 8:22. Finally, we will see the significance this doctrine has for Hilary's own theological contemplation.

### Hilary's Interpretation of *John* 1:4

Hilary's understanding of the eternal birth is that that which is in the Son is definitive of his nature. It is not that the Father has given the Son aspects of the divine life which he now possesses, but he fully possesses the divine nature from his birth, and this full possession of divinity demonstrates his fully divine nature. Though there is a giving and receiving between the Father and the Son, because it is by the eternal birth, there is no diminution in the Father and no subordination of the Son. Therefore, God the Son is life and was born as life, not made life following his birth. This connection of life and birth, of the Son being life by virtue of his birth, is essential to Hilary's overall theological project.

In *De trinitate* 2.20, he writes concerning *John* 1:4:

'That which was made in him was life' (*Quod factum est in eo, uita est*) ... All things were created through him and in him. They were created in him, because he was born God the Creator (*quia nascebatur creator Deus*) ... There is no time between his birth and maturity (*Non habet inter se tempus et natiuitas et profectus*). Of these things which were made in him nothing was made without him, for he is the life (*quia uita est*) in which they were made, and God, who was born from God, was God not after he was born, but by being born God (*sed nascendo Deus extitit*). For being born the Living from the Living (*Nascens enim a uiuente uiuus*), the True from the True, the Perfect from the Perfect, he was born with the power of his birth (*non sine potestate natiuitatis suae natus est*).<sup>4</sup>

Hilary's understanding of the Son being of simple divine nature, perfect and complete in his birth, particularly in relation to 'life', will bring great clarity to the significance of his doctrine of divine infinity. 'Life' is eternally in the Son as he is eternally begotten of the Father.

An important aspect of the interpretation of this passage is the reading of the passage itself. Our common reading of, 'In him was life, and that life was the light of humanity', assumes punctuation between verses 3-4 which was often not assumed in patristic readings. With punctuation in verse 3 after 'without

<sup>4</sup> Hilary, *De trin.* 2.20 (CChr.SL 62, 55-6). My translation.

him nothing was made' rather than at the end of the verse the passage reads not, 'In him was life', but, 'That which was made in him was life'.<sup>5</sup> Many prominent theologians in the second and third centuries read *John* 1:4 in this way, including Irenaeus and Tertullian, and Origen insists on this reading. Jerome, Augustine, Chrysostom and others later insist that the reading of '... which was made. In him is life...' is the proper reading.<sup>6</sup> Augustine demands this reading because, as all things are made in him, the former reading would mean that everything is life.<sup>7</sup> Origen insists on the former reading however, as it is not that life was in him in a simple or necessary sense, as he was in the beginning only in as much as he is Wisdom.<sup>8</sup> It is significant for Origen that the life is something added to the Word.<sup>9</sup> As the life is the light of humanity, the light has not always been in the Word as the light of humanity could not exist before mankind itself existed. Life is inseparable from the Logos, but once it comes to him and not eternally.<sup>10</sup> So, 'that which has been made in him, not what was in him, was life'.<sup>11</sup>

<sup>5</sup> This seems to be in agreement with the oldest Greek and Latin manuscripts. The common Old Latin reading being: *omnia per ipsum facta sunt et sine ipso factum est nihil quod factum est in ipso uita erat et uita erat lux hominum*, with no punctuation, as should be expected, and could support either reading (as the Vulgate). The Greek text reading: πάντα δι' αὐτοῦ ἐγένετο, καὶ χωρὶς αὐτοῦ ἐγένετο οὐδὲ ἓν. ὁ γέγονεν ἐν αὐτῷ ζωὴ ἦν, with punctuation before ὁ γέγονεν rendering the text as 'that which was made in him was life'. It should be noted however that, though not the majority, some mss in *Vetus Latina Iohannes* intentionally read the text as *Quod factum est in ipso uita erat*, at times even beginning a new paragraph with *Quod* (see VL4: *Codex Veronensis*, Folia 122r; VL6: *Codex Colbertinus*, Folio 68r; VL34: *Pericope Cryptoferatensis*, p. 336; see also the placement of medial and high point punctuation markings in VL29: *Coda Sangermanensis Secundus*, Folio 120r and VL10: *Codex Brixianus*, Folio 152r).

<sup>6</sup> See Irenaeus, *Against Heresies* III 11.1; Tertullian, *Against Praxeas* 7; Chrysostom, *Hom. on John* 5.1-2; Jerome, *Hom.* 87, on *John* 1:1-14.

<sup>7</sup> Augustine, *Io. eu. tr.* 1.16 (CChr.SL 36, 9-10): *Vtquid dictum est: Quod factum est in illo, uita est? Si enim omnia in ipso facta sunt, omnia uita sunt. Non te abducant: pronuntia sic: Quod factum est; hic subdistingue, et deinde infer: in illo uita est. Quid est hoc? Facta est terra, sed ipsa terra quae facta est, non est uita: est autem in ipsa sapientia spiritualiter ratio quaedam qua terra facta est; haec uita est.*

<sup>8</sup> Origen, *Commentaire sur Saint Jean* (SC 120, 112), I 120: ὁ γέγονεν ἐν αὐτῷ ζωὴ ἦν. As Origen's reading is heavily informed by his theological concern, or more properly speaking exegetical concern, that the Word is in the beginning in so far as he is Wisdom (SC 120, 111), I 118: καθ' ὃ σοφία ἐστὶ, which he sees as a proper reading of the passage in line with *Prov.* 8:22, so the change in the common reading of the passage from the late fourth century onwards is naturally heavily effected by the theological concerns of those engaging with the text. The Son is fully divine and eternal in all things, he shares in all things with the Father, including divine simplicity (The tense of the verb ἦν was even changed to the present ἐστιν in some manuscripts, reflecting the desire to force tense disagreement with ὁ γέγονεν to oblige the reading of 'that which was made. In him is life', see Bruce M. Metzger, *A Textual Commentary on the Greek New Testament* [New York, 1971], 196).

<sup>9</sup> *Ibid.* (SC 120, 112-131), II 282-95. XVI-XIX. NPNF 2.10-3.

<sup>10</sup> *Ibid.* (SC 120, 129), II 292: II.XVIII.129, 292: Αὕτη δὴ ἡ ζωὴ τῷ λόγῳ ἐπιγίνεται, ἀχώριστος αὐτοῦ μετὰ τὸ ἐπιγενέσθαι τυγχάνουσα.

<sup>11</sup> *Ibid.* (SC 120, 131), II 294: οὕτως ὁ γέγονεν ἐν αὐτῷ, οὐχὶ ὁ ἦν ἐν αὐτῷ, ζωὴ ἦν. It is also important to note that Hilary reads *John* 1:4 as 'that which was made in him was life' (see

### The Potential Creation ‘In Him’

In *De trinitate* 2.20, quoted partially above, Hilary gives an intertextual reading of *John* 1:3-4 in order to demonstrate a key dynamic in his theology between the eternal birth and the creation of the world in, by and through the Word. He writes: ‘[All things] were created in him, for he was born God the Creator’. Hilary does not mean here that all things are eternal, that there is a literal creation in the birth of the Son as Creator. He means that in the eternal birth, there is a potential creation of all things. By virtue of the Son’s birth he is Life from Life, the living Image of the Living, as God from God. A string of verses are used to expand his exegesis of *John* 1:3-4 (and 1:1-5 generally) in this passage, governed principally by *Colossians* 1:16, all things made through him is extended by Paul, ‘in him and through him’. *John* 10:30, ‘I and the Father are one’, along with *John* 14:9, 16:15, 5:26, *Matthew* 11:27 and *Colossians* 2:9: ‘In him dwells all the fullness of the Godhead bodily’, are used to expand his exegesis of *John* 1:3-4 to explain that all things are created ‘in’ him because he is Life, and thus all existence is conditioned upon him. The Scriptures speak of all things being made through and in the Son because he is Life, and in his eternal birth, there is a sense in which Life has gone forth from the Father. For Hilary, it is necessary that life was not added to the Word at any point, but rather that he was born perfect God and was never without anything which he possesses. *John* 1:1-5 read through these other verses seals the surety of Christ’s eternal and infinite divinity through his birth for Hilary.

### Hilary’s Interpretation of *Proverbs* 8:22

It has been said that the Johannine prologue and *Proverbs* 8 have such a strong similarity that one can speak of a literary dependence.<sup>12</sup> This is evident in Hilary’s reading of the *Proverbs* passage, which is in a sense governed by his understanding of the eternal birth in John’s prologue. In his reading of *Proverbs* 8, which Hilary calls the ‘dreadful billow’ of his opponents’ ‘swirling tempest’, and ‘the most powerful wave of their storm’,<sup>13</sup> the eternal birth is firmly secured within his understanding of the infinity of God.<sup>14</sup> With the eternal birth set in the context of divine infinity Hilary is enabled to develop an interpretation of

*De trin.* 2.20 above). He does not seem to have the same problem Augustine would with this reading, that it would mean that everything is life. It will become clear in what follows how this older reading of the verse can lend to interpretations like that of both Hilary and Origen.

<sup>12</sup> Aloys Grillmeier, *Christ in Christian Tradition, Volume One: From the Apostolic Age to Chalcedon (451)*, trans. John Bowden (London, 1975), 29.

<sup>13</sup> Hilary, *De trin.* 12.1 (CChr.SL 62A, 579; McKenna, 501): *haec tortuosi turbinis grauis unda est.*

<sup>14</sup> I am indebted to Mark Weedman for seeing Hilary’s move in Book Twelve to understanding and explaining eternal generation primarily in the context of causation within the divine



this ‘dreadful billow’ of *Proverbs* 8:22 which actually makes a defense for eternal generation.

Hilary begins his interpretation of *Proverbs* 8:22 by stating precisely what it absolutely cannot mean – that the Son is created. He uses a number of biblical passages in *De trin.* 12.3-5 to demonstrate that the Son cannot be a creature as he is the Creator.<sup>15</sup> If the language of creation in *Proverbs* 8:22 cannot mean that he is created, it must certainly be interpreted to refer to the incarnation. This is not entirely surprising for someone like Hilary in his day, as this interpretation, in varying forms, has already been introduced into Christian thought.<sup>16</sup> But Hilary is also able to do far more with his interpretation of the verse because of his understanding of the potential creation of all things in the eternal birth of the Son in *John* 1:4.

When Hilary comes to interpret *Proverbs* 8, he reads the passage as governed by this principle of potential creation. He observes that though the text claims that Wisdom was created for the beginning of the ways and for the works of God, this is not to be understood in terms of the generation of the Son. Wisdom declared itself to be established before the ages (v. 23), so that one must recognize that it is one thing to be created for the beginning of the ways and for the works, and another thing to be established before the ages.<sup>17</sup> Verses 24-30 prove to Hilary that the establishment of Wisdom before the ages in verse 23 (seen as referencing the eternal birth) and the creation of Wisdom in verse 22 (seen in reference to incarnation) show us that the Son was not generated merely prior to temporal things, but is co-eternal with infinite things.<sup>18</sup> Wisdom was present with God when the heavens were prepared, and

nature, not the idea that the Father must always have a son to be a father as previously argued in *De trin.* (‘The Polemical Context’ [2010], 94).

In Book Twelve of *De trinitate*, which contains Hilary’s most elaborate defense of eternal generation, the argumentation for the Son’s eternity is developed in light of infinity. What had previously been primarily explained in the context of the traditional arguments of Father/Son analogy: a father cannot be father unless there is a son, nor a son unless there is a father, is adjusted (as Hilary’s opponents could use the same Father/Son analogy, in reference to human birth, to argue for a production of the Son after the eternal existence of the Father, arguing one must exist alone before one exists as Father). In Book Twelve, the eternity of the Son is argued primarily from the eternality of the Father in infinite divine life. Hilary’s removal of the generation of the Son outside of and previous to time to the eternal infinity of the life of God safeguards the Son’s eternality and provides for a positive reading of the eternal birth in *Prov.* 8.

<sup>15</sup> *Rom.* 1:25; *Gen.* 14:19; *Hos.* 13:4; *1Pet.* 4:29 and *Rom.* 8:19-20

<sup>16</sup> This interpretation was most likely introduced by Marcellus of Ancyra (see Eusebius of Caesarea, *c. Marc.* II 3.43-45), and is also seen in the writings of Eustathius of Antioch (*frag.* 65), and adopted, at least partially, by Athanasius, though altered to avoid any modalistic tendencies seen in Marcellus’ reading, and introducing an interpretation of the passage which rejects Marcellus’ (and indeed the predominant tendency for previous Christians, though in a different way than Marcellus) understanding of the Word as cosmological mediator (*i.e.* a mediating position within the Godhead for the purpose of creation) (*c. Ar.* II 73,74).

<sup>17</sup> Hilary, *De trin.* 12.36 (CChr.SL 62A, 606): *Vt dum aliud est in uiarum initium et in opera creari et aliud est ante saecula fundari, anterior intellegetur esse creatione fundatio...*

<sup>18</sup> *Ibid.* 12.39 (CChr.SL 62A, 608-10).

Hilary asks: 'Is the preparation of the heavens a matter of time for God, so that a sudden movement of thought crept into his understanding, as if it had been previously inactive and dull, and in a human way he searched for material and instruments for the building of the world?'<sup>19</sup> His answer is of course no, the preparation of creation is 'perpetual and eternal'.<sup>20</sup>

He uses *Isaiah* 45:11, 'O God, thou who has made all things that shall be', to further support his interpretation. 'The things that shall be', writes Hilary, 'although they are yet to be in so far as they must be created, have already been made in so far as God is concerned, for whom there is nothing new and unexpected in things to be created',<sup>21</sup> for 'there is nothing whatsoever in things that was not always with God'.<sup>22</sup> For Hilary, Wisdom proves its eternity by its presence with the Father as he prepares.<sup>23</sup> This preparation of creation, the potential creation of the world, 'has been brought about as the result of a like infinity of eternity with God',<sup>24</sup> and it is brought about in the Life of the Word who is with him for the preparation in an infinite eternity.

Hilary must then deal with the language of creation (*creavit*) in the passage. This language should disturb us, Hilary thinks, if we did not understand the birth before time and the creation for the beginning of the ways of God and for his works in time. Verse 21 aids his interpretation: 'If I shall make known to you the things that are done each day, I shall not forget to enumerate those that are in time'. Wisdom reveals things done every day and those done within time. Hilary writes: 'Wisdom therefore asserted that it would not forget to speak of those things which are in time when it said: "The Lord created me for the beginning of his ways and for his works". Hence, it is a reference to the deeds which have been done in time (*a saeculo gestarum*); it is not a teaching about the generation which has been proclaimed before time (*neque generationis ante saecula praedicatae*)'.<sup>25</sup> This then, he contends, speaks of the Incarnation, wherein Christ was created in bodily form, and declared that he was the way of the works of God (Hilary references *John* 14:6). But Hilary also reads the language of 'creation' in a positive sense to uphold the eternal birth. In *De trin.* 12.50, he relates this language to its usage in reference to Christ being 'made from woman' (*factum de muliere*) in *Galatians* 4:4. Here the language of Christ being 'made' or 'created' from the Virgin Mary clearly

<sup>19</sup> *Ibid.* 609; McKenna, 527.

<sup>20</sup> *Ibid.* 12.40 (CChr.SL 62A, 610): *Perpetua enim et aeterna rerum creandarum est praeparatio.*

<sup>21</sup> *Ibid.* 12.39 (CChr.SL 62A, 609-10; McKenna, 528): *Quae enim futura sunt, licet in eo quod creanda sunt adhuc fient, Deo tamen, cui in creandis rebus nihil nouum ac repens est, iam facta sunt.*

<sup>22</sup> *Ibid.* 609; McKenna, 528: *Nihil enim non semper cum Deo fuit quidquid in rebus est.*

<sup>23</sup> *Ibid.* 608-10.

<sup>24</sup> *Ibid.* 12.40 (CChr.SL 62A, 611-2; McKenna, 529): *eorum praeparatio aequabili paenes Deum infinitatis aeternitate constiterat.*

<sup>25</sup> *Ibid.* 12.44 (CChr.SL 62A, 615; McKenna, 532-3).

refers to him being born of her, but the language ‘made’, says Hilary, is used to remove the birth from human passions, it is a birth from the woman only, from one parent, as the eternal generation of God from God. The language of ‘creation’ can be understood then to actually emphasize the eternal birth, and the uniqueness of it; to demonstrate the birth of one from one, as it does in regards to the Incarnation in *Galatians* 4:4, rather than being understood to deny the eternal birth and state the Son as created or born in time.<sup>26</sup>

Hilary’s interpretation of *Proverbs* 8 is so firmly set in his understanding of the infinite and simple nature of God that it supports and upholds the Son’s eternal generation. He writes: ‘[The Son] has been born in such a manner that he points out no one else but [the Father] as his author; at the same time, he does not cast aside the faith in infinity (*fidem infinitatis*), because we are informed that he was born before the eternal ages (*ante tempora aeterna*)’.<sup>27</sup> Divine infinity allows Hilary to speak of the generation of the Son, of the Father as the Origin and Source of the Son, of a causal relationship, while at the same time affirming the infinite existence of God as Trinity. One born from an infinite and eternal source must be infinite and eternal.<sup>28</sup>

### What Does this mean for Hilary’s Theology?

Hilary’s understanding of eternal generation within the context of divine infinity, which is sustained by his interpretation of these verses, is absolutely central to his overall theological project. In it, he is ultimately constructing a doctrine of God, but within this he is certainly saying something about how humanity relates to this God as well; about how and why this finite humanity is created out of nothing by this infinite God in the first place. Essentially, for Hilary, to form a doctrine of God is to also form something of a soteriology.

For Hilary, divine infinity does not just mean that God is transcendentally, vertically suspended above time, but that he is understood as containing it all within himself, not entirely divorced from the finite and temporal, but possessing it. A horizontal view of infinity, in which the life of God extends eternally before and after time,<sup>29</sup> ‘an eternity embracing all of time rather than an atemporal moment removed vertically from the temporal flow’.<sup>30</sup> He writes that the infinite God ‘contains all things’, that he is confined by no part of the universe but pervades it all (*neque in aliquo ipse neque non in omnibus est*), and that

<sup>26</sup> The struggle of the Latin church to deal with this language is reflected in the Vulgate’s avoidance of the language of *creavit* entirely, giving preference to *possedit* instead: *Dominus possedit me initium uiarum suarum*. Compare to Hilary’s reading: *Dominus creavit me in initium uiarum suarum* (e.g. *De trin.* 12.35 [CChr.SL 62A, 606]).

<sup>27</sup> Hilary, *De trin.* 12.52 (CChr.SL 62A, 622; McKenna, 539).

<sup>28</sup> See *ibid.* 12.21 (CChr.SL 62A, 595).

<sup>29</sup> M. Weedman, ‘The Polemical Context’ (2010), 95.

<sup>30</sup> J. McDermott, ‘Hilary of Poitiers’ (1973), 183.

he, as the infinite one, is present in all things and all things are present within him (*neque infinitus abesset a cunctis, neque cuncta ei qui infinitus est non inessent*).<sup>31</sup> He ‘swallows up whatever pertains to time’.<sup>32</sup> The ineffability and incomprehensibility of the birth of the Son is what initially leads Hilary to its eternity.<sup>33</sup> That he is born *ante tempora aeterna* means that one cannot say of him ‘he was not before he was born’ as what is before times eternal is beyond the power of comprehension, nor can it be said that he was ever unborn.<sup>34</sup> Indeed, ‘if our mind turns back upon itself and examines anything about the Son, nothing else will appear before our probing mind except that he was born and always is.’<sup>35</sup> As all that is within time is contained by him, this includes all reason and thought. Therefore what precedes the existence of human reason and all thought cannot be comprehended. Our thoughts, existing within time, cannot grasp the infinite God, as one cannot grasp what it is grasped by: that is, the finite cannot comprehend the infinite.

This incomprehensibility is a positive aspect of Hilary’s theology. In this ‘horizontal’ infinity, Hilary is not saying that our minds cannot consider God, as Mühlberg claims,<sup>36</sup> but, he writes: ‘That which is infinite in God is for-

<sup>31</sup> Hilary, *De trin.* 1.6 (CChr.SL 62, 6-7).

<sup>32</sup> *Ibid.* 12.31 (CChr.SL 62A, 603; McKenna, 522): *Ergo et infinitas temporum aeternorum quod est temporis, id est non fuisse, consumit.*

<sup>33</sup> M. Weedman, ‘The Polemical Context’ (2010), 95.

<sup>34</sup> ... *non admittit sensum de se diiudicantem esse aut non fuisse antequam nascitur: quia et esse antequam nascitur non sit nativitatis, et non fuisse iam temporis sit* (*De trin.* 12.31 [CChr. SL 62A, 603]). As he is before times eternal, neither him not existing before he is born or him existing previous to his birth can be admitted to our minds. It is unthinkable for something which is born to exist before it is born, and no existence prior to his birth places the birth in time. Being that God is infinite, the only logical conclusion for a begotten-God for Hilary is that he is eternally begotten; otherwise he is not truly begotten, not God from God, or time is admitted into the Godhead.

<sup>35</sup> Hilary, *De trin.* 12.32 (CChr.SL 62A, 603; McKenna, 522): ... *si quid de Filio mens retroacta scrutabitur, nihil aliud scrutantis sensui quam natum esse semper occurret.*

<sup>36</sup> Ekkehard Mühlberg, *Die Unendlichkeit Gottes bei Gregor von Nyssa; Gregors Kritik am Gottesbegriff der klassischen Metaphysik* (Mainz, 1966), in his insistence that no one prior to Gregory of Nyssa held an idea of a progressus in infinitum, claims that Hilary’s understanding of God’s infinity and incomprehensibility means the dissolution of the mind, that there is no movement, no progressus in infinitum of the mind. He writes of *De trin.* 2.6 (‘God is everywhere, and is everywhere entirely’) that thought itself must be content with the realization that God cannot be known (daß Gott nicht erkannt werden kann). He contends that in Hilary no progressus in infinitum is required, that reason comes to rest and nothing remains of it as faith steps into its place (71). There is a forgetting of the mind (not as Hilary actually says – *mens infinita*), a dissolution of the mind and a leaping into what one cannot know by faith (71). Hilary directly contradicts this however, it is not the forgetting of reason in faith, but rather a reasonable faith. He says a ‘reasonable faith is akin to reason and accepts its aid’, and this reasonable faith leads one to know that ‘quam ut tantum eum esse intellegeret, quantum et intellegi non potest et potest credi’ (*De trin.* 1.8 [CChr.SL 62, 8]). In other words, it is perfectly reasonable for a finite being to realize that it cannot grasp the infinite, and indeed the only reasonable conclusion. It is unreasonable to assume that as a finite being one can have full knowledge of God, but not having complete knowledge of the infinite is what leads the finite creature to contemplation of God’s

ever drawing away from the contemplation of our infinite perceptions'.<sup>37</sup> Our minds continually progress infinitely in the knowledge of God without ever reaching an end. That God is incomprehensible, allows our knowing of God to continue infinitely, never arriving and always increasing in the infinite life of God. McDermott rightly understands Hilary here when he writes: 'One senses that the mind is progressing through time to touch the positive infinity of God'.<sup>38</sup>

The idea of a *progressus in infinitum*, of perpetual increase in the knowledge and life of God, and its significance for Hilary's theology can be clearly seen in the interpretation of *John* 1:4, and *Proverbs* 8:22 in light of it, discussed above. Both the idea of potential creation in the Life of the Word and that of the eternal birth being understood in the category of divine infinity greatly further our understanding of Hilary's connection of the doctrine of God and soteriology.

Hilary understands the potential creation of all things in the eternal birth in *John* 1:4 to be a salvific reality. The text of John itself evidences this for Hilary as the verse continues: 'This life is the light of humanity...', which Hilary addresses in *De trin.* 2.21 (the very next paragraph following his discussion in 2.20 quoted at the beginning of our argument above) which of course, not seeing the idea of potential creation in the living Image, is why Origen, understandably, must reject the idea that the Word always had life in him. But Hilary's argument is much more sophisticated than simply referencing the rest of the verse. It is important to note the connection of this potential creation with the idea of divine infinity. That the preparation for creation is perpetual and eternal and that this potential creation is seen in the one who is Life, means that this creation is meant for life and not death. Hilary further argues that it would be unworthy of God to 'have given existence to him who did not exist in order that when he had come into existence he might not exist. For, this can be regarded as the sole purpose of our creation: that what did not

infinite life, and indeed makes that contemplation infinitely possible, leading the creature to infinite progression in the divine life. It is not daß Gott nicht erkannt werden kann, but rather, for Hilary, God's incomprehensibility is what mysteriously allows him to be known by finite creatures as the infinite Creator.

<sup>37</sup> *Ibid.* 12.24 (CChr.SL 62A, 597-8; McKenna, 517): *quia id quod infinitum in Deo est semper se infiniti sensus nostri recursui subtrahat.*

<sup>38</sup> J. McDermott, 'Hilary of Poitiers' (1973), 176. While McDermott recognizes the idea of a *progressus in infinitum* in Hilary's doctrine of divine infinity, I argue that without the recognition of Hilary's exegetical foundation of *John* 1:4, and more specifically his understanding of the potential creation of all things in the Word in *John* 1:4, the full theological and soteriological implications of divine infinity for Hilary are left unexplored. The connection of the Life in the Word in *John* 1:4 and divine infinity is an essential one, and recognition of this essential connection is necessary for a full appreciation of the salvific ramifications this doctrine has for Hilary, as the remainder of this paper seeks to demonstrate.

exist began to exist, not that what had begun to exist would cease to exist'.<sup>39</sup> Durst rightly assesses that for Hilary, 'Die Ewigkeit der Geschöpfe ist das Ziel der Schöpfung'.<sup>40</sup> Simply because life infinitely exists in the Word, that the Son is himself infinite life and humanity is created 'in and through him', humanity is then destined for life, for progress and not death and regress. The potential creation of all things in the one who is Life purposes that creation towards infinite progress in the infinite. It is therefore absolutely necessary for the salvation of the world for the Son to eternally have life in him, and this necessity demonstrates the life and light of humanity eternally in the infinite God.

Hilary further supports this argumentation with his understanding of Christ as the Image of God and the First-born of all creation. In *De trinitate* 8.50, he explains that Christ can be called the first-born of every creature 'because in him all things are created' (*quia in ipso creata omnia sint*).<sup>41</sup> He quotes *Colossians* 1:15-20 to point out that the Son, as the image of the invisible God, is the first-born in the resurrection of every creature while at the same time the first-born for eternity (*dum qui primogenitus creaturae est, idem primogenitus ad aeternitatem est*). First-born in resurrection, but also of every created thing, 'containing in himself the origin of the universe (*continens in se uniuersitatis exordium*)...'<sup>42</sup>: first-born, in other words, in his eternal birth from the Father as all things are potentially created in him. By his very existence as the living Image, as Life from Life, all things are created and reconciled in and through him, both potentially in his eternal being and as the Life and the Light of humanity.

In Hilary's interpretation of *John* 1:4, not only does he lay the exegetical foundation for his doctrine of divine infinity, which is further expressed through his reading of the eternal generation in *Proverbs* 8:22, but he sets infinity in a soteriological context which, for Hilary, is revealed by the nature of God himself. As God is Father and Son, Begetter and Begotten, God exists as eternally Life-giving, as infinitely Self-giving, and the potential creation of all things in the eternal birth of the Son means something good, indeed, infinitely good, for that creation.

<sup>39</sup> Hilary, *De trin.* 1.9 (CChr.SL 62, 9; McKenna 10): *cum constitutionis nostrae ea sola esse ratio intellegetur, ut quod non esset esse coepisset, non ut quod coepisset esse non esset*. Similar argumentation is found in Athanasius, *De inc.* 6, yet based upon humanity in sin, and not necessarily humanity in its originally created state: a good God would not create humanity if only to leave her in sin and not redeem.

<sup>40</sup> Michael Durst, *Die Eschatologie des Hilarius von Poitiers: Ein Beitrag zur Dogmengeschichte des vierten Jahrhunderts* (Bonn, 1987), 73.

<sup>41</sup> Hilary, *De trin.* 8.50 (CChr.SL 62A, 362-3).

<sup>42</sup> *Ibid.* 363. My translation. McKenna's rendering is also insightful: 'He is also the first-born of every creature who contains within Himself the beginning of every creature', 315.

**STUDIA PATRISTICA**  
**PAPERS PRESENTED AT THE SIXTEENTH INTERNATIONAL**  
**CONFERENCE ON PATRISTIC STUDIES**  
**HELD IN OXFORD 2011**

Edited by  
MARKUS VINZENT

**Volume 1**  
**STUDIA PATRISTICA LIII**

FORMER DIRECTORS

Gillian CLARK, Bristol, UK 60 Years (1951-2011) of the International Conference on Patristic Studies at Oxford: Key Figures – An Introductory Note.....	3
Elizabeth LIVINGSTONE, Oxford, UK F.L. Cross.....	5
Frances YOUNG, Birmingham, UK Maurice Frank Wiles.....	9
Catherine ROWETT, University of East Anglia, UK Christopher Stead (1913-2008): His Work on Patristics.....	17
Archbishop Rowan WILLIAMS, London, UK Henry Chadwick.....	31
Mark EDWARDS, Christ Church, Oxford, UK, and Markus VINZENT, King’s College, London, UK J.N.D. Kelly .....	43
Éric REBILLARD, Ithaca, NY, USA William Hugh Clifford Frend (1916-2005): The Legacy of <i>The</i> <i>Donatist Church</i> .....	55
William E. KLINGSHIRN, Washington, D.C., USA Theology and History in the Thought of Robert Austin Markus .....	73

**Volume 2**  
**STUDIA PATRISTICA LIV**

BIBLICAL QUOTATIONS IN PATRISTIC TEXTS  
(ed. Laurence Mellerin and Hugh A.G. Houghton)

Laurence MELLERIN, Lyon, France, and Hugh A.G. HOUGHTON, Birming- ham, UK Introduction .....	3
--	---



Laurence MELLERIN, Lyon, France Methodological Issues in Biblindex, An Online Index of Biblical Quotations in Early Christian Literature .....	11
Guillaume BADY, Lyon, France Quelle était la Bible des Pères, ou quel texte de la Septante choisir pour Biblindex? .....	33
Guillaume BADY, Lyon, France <i>3 Esdras</i> chez les Pères de l'Église: L'ambiguïté des données et les conditions d'intégration d'un 'apocryphe' dans Biblindex .....	39
Jérémy DELMULLE, Paris, France Augustin dans «Biblindex». Un premier test: le traitement du <i>De Magistro</i> .....	55
Hugh A.G. HOUGHTON, Birmingham, UK Patristic Evidence in the New Edition of the <i>Vetus Latina Iohannes</i>	69
Amy M. DONALDSON, Portland, Oregon, USA Explicit References to New Testament Textual Variants by the Church Fathers: Their Value and Limitations .....	87
Ulrich Bernhard SCHMID, Schöppingen, Germany Marcion and the Textual History of <i>Romans</i> : Editorial Activity and Early Editions of the New Testament .....	99
Jeffrey KLOHA, St Louis, USA The New Testament Text of Nicetas of Remesiana, with Reference to <i>Luke</i> 1:46 .....	115

### Volume 3

#### STUDIA PATRISTICA LV

##### EARLY MONASTICISM AND CLASSICAL *PAIDEIA*

(ed. Samuel Rubenson)

Samuel RUBENSON, Lund, Sweden Introduction .....	3
Samuel RUBENSON, Lund, Sweden The Formation and Re-formations of the Sayings of the Desert Fathers	5

Britt DAHLMAN, Lund, Sweden  
*The Collectio Scorialensis Parva: An Alphabetical Collection of Old Apophthegmatic and Hagiographic Material*..... 23

Bo HOLMBERG, Lund, Sweden  
 The Syriac Collection of *Apophthegmata Patrum* in MS Sin. syr. 46 35

Lillian I. LARSEN, Redlands, USA  
 On Learning a New Alphabet: The Sayings of the Desert Fathers and the Monostichs of Menander..... 59

Henrik RYDELL JOHNSÉN, Lund, Sweden  
 Renunciation, Reorientation and Guidance: Patterns in Early Monasticism and Ancient Philosophy ..... 79

David WESTBERG, Uppsala, Sweden  
 Rhetorical Exegesis in Procopius of Gaza's *Commentary on Genesis* 95

*Apophthegmata Patrum* Abbreviations ..... 109

**Volume 4**

**STUDIA PATRISTICA LVI**

**REDISCOVERING ORIGEN**

Lorenzo PERRONE, Bologna, Italy  
 Origen's 'Confessions': Recovering the Traces of a Self-Portrait ..... 3

Róbert SOMOS, University of Pécs, Hungary  
 Is the Handmaid Stoic or Middle Platonic? Some Comments on Origen's Use of Logic ..... 29

Paul R. KOLBET, Wellesley, USA  
 Rethinking the Rationales for Origen's Use of Allegory ..... 41

Brian BARRETT, South Bend, USA  
 Origen's Spiritual Exegesis as a Defense of the Literal Sense..... 51

Tina DOLIDZE, Tbilisi, Georgia  
 Equivocality of Biblical Language in Origen..... 65

Miyako DEMURA, Tohoku Gakuin University, Sendai, Japan  
 Origen and the Exegetical Tradition of the Sarah-Hagar Motif in Alexandria ..... 73

Elizabeth Ann DIVELY LAURO, Los Angeles, USA The Eschatological Significance of Scripture According to Origen...	83
Lorenzo PERRONE, Bologna, Italy Rediscovering Origen Today: First Impressions of the New Collection of Homilies on the <i>Psalms</i> in the <i>Codex monacensis Graecus</i> 314....	103
Ronald E. HEINE, Eugene, OR, USA Origen and his Opponents on <i>Matthew</i> 19:12 .....	123
Allan E. JOHNSON, Minnesota, USA Interior Landscape: Origen's Homily 21 on <i>Luke</i> .....	129
Stephen BAGBY, Durham, UK The 'Two Ways' Tradition in Origen's <i>Commentary on Romans</i> .....	135
Francesco PIERI, Bologna, Italy Origen on <i>1Corinthians</i> : Homilies or Commentary? .....	143
Thomas D. MCGLOTHLIN, Durham, USA Resurrection, Spiritual Interpretation, and Moral Reformation: A Func- tional Approach to Resurrection in Origen .....	157
Ilaria L.E. RAMELLI, Milan, Italy, and Durham, UK 'Preexistence of Souls'? The ἀρχή and τέλος of Rational Creatures in Origen and Some Origenians .....	167
Ilaria L.E. RAMELLI, Milan, Italy, and Durham, UK The <i>Dialogue of Adamantius</i> : A Document of Origen's Thought? (Part Two) .....	227

## Volume 5

### STUDIA PATRISTICA LVII

#### EVAGRIUS PONTICUS ON CONTEMPLATION

(ed. Monica Tobon)

Monica TOBON, Franciscan International Study Centre, Canterbury, UK Introduction .....	3
Kevin CORRIGAN, Emory University, USA Suffocation or Germination: Infinity, Formation and Calibration of the Mind in Evagrius' Notion of Contemplation .....	9

Monica TOBON, Franciscan International Study Centre, Canterbury, UK Reply to Kevin Corrigan, 'Suffocation or Germination: Infinity, Formation and Calibration of the Mind in Evagrius' Notion of Contemplation' .....	27
Fr. Luke DYSINGER, OSB, Saint John's Seminary, Camarillo, USA An Exegetical Way of Seeing: Contemplation and Spiritual Guidance in Evagrius Ponticus .....	31
Monica TOBON, Franciscan International Study Centre, Canterbury, UK Raising Body and Soul to the Order of the <i>Nous</i> : Anthropology and Contemplation in Evagrius .....	51
Robin Darling YOUNG, University of Notre Dame, USA The Path to Contemplation in Evagrius' Letters .....	75

### Volume 6

### STUDIA PATRISTICA LVIII

#### NEOPLATONISM AND PATRISTICS

Victor YUDIN, UCL, OVC, Brussels, Belgium Patristic Neoplatonism .....	3
Cyril HOVORUN, Kiev, Ukraine Influence of Neoplatonism on Formation of Theological Language ...	13
Luc BRISSON, CNRS, Villejuif, France Clement and Cyril of Alexandria: Confronting Platonism with Chris- tianity .....	19
Alexey R. FOKIN, Moscow, Russia The Doctrine of the 'Intelligible Triad' in Neoplatonism and Patristics	45
Jean-Michel COUNET, Louvain-la-Neuve, Belgium Speech Act in the Demiurge's Address to the Young Gods in <i>Timaeus</i> 41 A-B. Interpretations of Greek Philosophers and Patristic Receptions .....	73
István PERCZEL, Hungary The Pseudo-Didymian <i>De trinitate</i> and Pseudo-Dionysius the Areo- pagite: A Preliminary Study .....	83

Andrew LOUTH, Durham, UK Symbolism and the Angels in Dionysios the Areopagite.....	109
Demetrios BATHRELLOS, Athens, Greece Neo-platonism and Maximus the Confessor on the Knowledge of God .....	117
Victor YUDIN, UCL, OVC, Brussels, Belgium A Stoic Conversion: Porphyry by Plato. Augustine's Reading of the <i>Timaeus</i> 41 a7-b6.....	127
Levan GIGINEISHVILI, Ilia State University, Georgia Eros in Theology of Ioane Petritsi and Shota Rustaveli.....	181

### Volume 7

### STUDIA PATRISTICA LIX

#### EARLY CHRISTIAN ICONOGRAPHIES

(ed. Allen Brent and Markus Vinzent)

Allen BRENT, London, UK Transforming Pagan Cultures .....	3
James A. FRANCIS, Lexington, Kentucky, USA Seeing God(s): Images and the Divine in Pagan and Christian Thought in the Second to Fourth Centuries AD.....	5
Emanuele CASTELLI, Università di Bari Aldo Moro, Italy The Symbols of Anchor and Fish in the Most Ancient Parts of the Catacomb of Priscilla: Evidence and Questions .....	11
Catherine C. TAYLOR, Washington, D.C., USA Painted Veneration: The Priscilla Catacomb Annunciation and the <i>Protoevangelion of James</i> as Precedents for Late Antique Annuncia- tion Iconography.....	21
Peter WIDDICOMBE, Hamilton, Canada Noah and Foxes: <i>Song of Songs</i> 2:15 and the Patristic Legacy in Text and Art.....	39
Catherine Brown TKACZ, Spokane, Washington, USA <i>En colligo duo ligna</i> : The Widow of Zarephath and the Cross.....	53

György HEIDL, University of Pécs, Hungary Early Christian Imagery of the ' <i>virga virtutis</i> ' and Ambrose's Theology of Sacraments .....	69
Lee M. JEFFERSON, Danville, Kentucky, USA Perspectives on the Nude Youth in Fourth-Century Sarcophagi Representations of the Raising of Lazarus .....	77
Katharina HEYDEN, Göttingen, Germany The Bethesda Sarcophagi: Testimonies to Holy Land Piety in the Western Theodosian Empire .....	89
Anne KARAHAN, Stockholm, Sweden, and Istanbul, Turkey The Image of God in Byzantine Cappadocia and the Issue of Supreme Transcendence .....	97
George ZOGRAFIDIS, Thessaloniki, Greece Is a Patristic Aesthetics Possible? The Eastern Paradigm Re-examined	113

### Volume 8

### STUDIA PATRISTICA LX

#### NEW PERSPECTIVES ON LATE ANTIQUE *SPECTACULA*

(ed. Karin Schlapbach)

Karin SCHLAPBACH, Ottawa, Canada Introduction. New Perspectives on Late Antique <i>spectacula</i> : Between Reality and Imagination .....	3
Karin SCHLAPBACH, Ottawa, Canada Literary Technique and the Critique of <i>spectacula</i> in the Letters of Paulinus of Nola .....	7
Alexander PUK, Heidelberg, Germany A Success Story: Why did the Late Ancient Theatre Continue? .....	21
Juan Antonio JIMÉNEZ SÁNCHEZ, Barcelona, Spain The Monk Hypatius and the Olympic Games of Chalcedon .....	39
Andrew W. WHITE, Stratford University, Woodbridge, Virginia, USA Mime and the Secular Sphere: Notes on Choricus' <i>Apologia Mimerum</i> .....	47

David POTTER, The University of Michigan, USA Anatomies of Violence: Entertainment and Politics in the Eastern Roman Empire from Theodosius I to Heraclius.....	61
Annewies VAN DEN HOEK, Harvard, USA Execution as Entertainment: The Roman Context of Martyrdom.....	73

### Volume 9

#### STUDIA PATRISTICA LXI

##### THE HOLY SPIRIT AND DIVINE INSPIRATION IN AUGUSTINE

(ed. Jonathan Yates)

Anthony DUPONT, Leuven, Belgium Augustine's Preaching on Grace at Pentecost .....	3
Geert M.A. VAN REYN, Leuven, Belgium Divine Inspiration in Virgil's <i>Aeneid</i> and Augustine's Christian Alter- native in <i>Confessiones</i> .....	15
Anne-Isabelle BOUTON-TOUBOULIC, Bordeaux, France Consonance and Dissonance: The Unifying Action of the Holy Ghost in Saint Augustine.....	31
Matthew Alan GAUMER, Leuven, Belgium, and Kaiserslautern, Germany Against the Holy Spirit: Augustine of Hippo's Polemical Use of the Holy Spirit against the Donatists .....	53
Diana STANCIU, KU Leuven, Belgium Augustine's (Neo)Platonic Soul and Anti-Pelagian Spirit.....	63

### Volume 10

#### STUDIA PATRISTICA LXII

##### THE GENRES OF LATE ANTIQUE LITERATURE

Yuri SHICHALIN, Moscow, Russia The Traditional View of Late Platonism as a Self-contained System	3
Bernard POWDERON, Tours, France Y a-t-il lieu de parler de genre littéraire à propos des Apologies du second siècle? .....	11

John DILLON, Trinity College Dublin, Ireland  
 Protreptic Epistolography, Hellenic and Christian ..... 29

Svetlana MESYATS, Moscow, Russia  
 Does the First have a Hypostasis? Some Remarks to the History of  
 the Term *hypostasis* in Platonic and Christian Tradition of the 4<sup>th</sup> –  
 5<sup>th</sup> Centuries AD ..... 41

Anna USACHEVA, Moscow, Russia  
 The Term *πανήγορις* in the Holy Bible and Christian Literature of the  
 Fourth Century and the Development of Christian Panegyric Genre 57

Olga ALIEVA, National Research University Higher School of Economics,  
 Moscow, Russia  
 Protreptic Motifs in St Basil’s Homily *On the Words ‘Give Heed to  
 Thyself’* ..... 69

FOUCAULT AND THE PRACTICE OF PATRISTICS

David NEWHEISER, Chicago, USA  
 Foucault and the Practice of Patristics..... 81

Devin SINGH, New Haven, USA  
 Disciplining Eusebius: Discursive Power and Representation of the  
 Court Theologian..... 89

Rick ELGENDY, Chicago, USA  
 Practices of the Self and (Spiritually) Disciplined Resistance: What  
 Michel Foucault Could Have Said about Gregory of Nyssa ..... 103

Marika ROSE, Durham, UK  
 Patristics after Foucault: Genealogy, History and the Question of  
 Justice ..... 115

PATRISTIC STUDIES IN LATIN AMERICA

Patricia Andrea CNER, Argentina  
 Los Estudios Patrísticos en Latinoamérica: pasado, presente y future 123

Edinei DA ROSA CÂNDIDO, Florianópolis, Brasil  
 Proposta para publicações patrísticas no Brasil e América Latina: os  
 seis anos dos Cadernos Patrísticos..... 131



Oscar VELÁSQUEZ, Santiago de Chile, Chile	
La historia de la patrística en Chile: un largo proceso de maduración	135

### HISTORICA

Guy G. STROUMSA, Oxford, UK, and Jerusalem, Israel	
Athens, Jerusalem and Mecca: The Patristic Crucible of the Abrahamic Religions .....	153
Josef LÖSSL, Cardiff, Wales, UK	
Memory as History? Patristic Perspectives .....	169
Hervé INGLEBERT, Paris-Ouest Nanterre-La Défense, France	
La formation des élites chrétiennes d'Augustin à Cassiodore .....	185
Charlotte KÖCKERT, Heidelberg, Germany	
The Rhetoric of Conversion in Ancient Philosophy and Christianity	205
Arthur P. URBANO, Jr., Providence, USA	
'Dressing the Christian': The Philosopher's Mantle as Signifier of Pedagogical and Moral Authority .....	213
Vladimir IVANOVICI, Bucharest, Romania	
Competing Paradoxes: Martyrs and the Spread of Christianity Revisited .....	231
Helen RHEE, Santa Barbara, California, USA	
Wealth, Business Activities, and Blurring of Christian Identity .....	245
Jean-Baptiste PIGGIN, Hamburg, Germany	
The Great Stemma: A Late Antique Diagrammatic Chronicle of Pre-Christian Time .....	259
Mikhail M. KAZAKOV, Smolensk, Russia	
Types of Location of Christian Churches in the Christianizing Roman Empire .....	279
David Neal GREENWOOD, Edinburgh, UK	
Pollution Wars: Consecration and Desecration from Constantine to Julian .....	289
Christine SHEPARDSON, University of Tennessee, USA	
Apollo's Charred Remains: Making Meaning in Fourth-Century Antioch .....	297

Jacquelyn E. WINSTON, Azusa, USA The 'Making' of an Emperor: Constantinian Identity Formation in his Invective Letter to Arius .....	303
Isabella IMAGE, Oxford, UK Nicene Fraud at the Council of Rimini .....	313
Thomas BRAUCH, Mount Pleasant, Michigan, USA From Valens to Theodosius: 'Nicene' and 'Arian' Fortunes in the East August 378 to November 380 .....	323
Silvia MARGUTTI, Perugia, Italy The Power of the Relics: Theodosius I and the Head of John the Baptist in Constantinople .....	339
Antonia ATANASSOVA, Boston, USA A Ladder to Heaven: Ephesus I and the Theology of Marian Mediation	353
Luise Marion FRENKEL, Cambridge, UK What are Sermons Doing in the Proceedings of a Council? The Case of Ephesus 431.....	363
Sandra LEUENBERGER-WENGER, Münster, Germany The Case of Theodoret at the Council of Chalcedon.....	371
Sergey TROSTYANSKIY, Union Theological Seminary, New York, USA The <i>Encyclical</i> of Basiliscus (475) and its Theological Significance; Some Interpretational Issues .....	383
Eric FOURNIER, West Chester, USA Victor of Vita and the Conference of 484: A Pastiche of 411? .....	395
Dana Iuliana VIEZURE, South Orange, NJ, USA The Fate of Emperor Zeno's <i>Henoticon</i> : Christological Authority after the Healing of the Acacian Schism (484-518).....	409
Roberta FRANCHI, Firenze, Italy <i>Aurum in luto quaerere</i> (Hier., <i>Ep.</i> 107,12). Donne tra eresia e ortodos- sia nei testi cristiani di IV-V secolo.....	419
Winfried BÜTTNER, Bamberg, Germany Der <i>Christus medicus</i> und ein <i>medicus christianus</i> : Hagiographische Anmerkungen zu einem Klerikerarzt des 5. Jh.....	431

Susan LOFTUS, Macquarie University, Sydney, Australia Episcopal Consecration – the Religious Practice of Late Antique Gaul in the 6 <sup>th</sup> Century: Ideal and Reality.....	439
Rocco BORGOGNONI, Baggio, Italy Capitals at War: Images of Rome and Constantinople from the Age of Justinian .....	455
Pauline ALLEN, Brisbane, Australia, and Pretoria, South Africa Prolegomena to a Study of the Letter-Bearer in Christian Antiquity	481
Ariane BODIN, Paris Ouest Nanterre la Défense, France The Outward Appearance of Clerics in the Fourth and Fifth Centuries in Italy, Gaul and Africa: Representation and Reality.....	493
Christopher BONURA, Gainesville, USA The Man and the Myth: Did Heraclius Know the Legend of the Last Roman Emperor? .....	503
Petr BALCÁREK, Olomouc, Czech Republic The Cult of the Holy Wisdom in Byzantine Palestine.....	515

### Volume 11

## STUDIA PATRISTICA LXIII

### BIBLICA

Mark W. ELLIOTT, St Andrews, UK <i>Wisdom of Solomon</i> , Canon and Authority .....	3
Joseph VERHEYDEN, Leuven, Belgium A Puzzling Chapter in the Reception History of the Gospels: Victor of Antioch and his So-called ‘Commentary on <i>Mark</i> ’ .....	17
Christopher A. BEELEY, New Haven, Conn., USA ‘Let This Cup Pass from Me’ ( <i>Matth.</i> 26.39): The Soul of Christ in Origen, Gregory Nazianzen, and Maximus Confessor .....	29
Paul M. BLOWERS, Emmanuel Christian Seminary, Johnson City, Ten- nessee, USA The Groaning and Longing of Creation: Variant Patterns of Patristic Interpretation of <i>Romans</i> 8:19-23 .....	45

Riemer ROUKEMA, Zwolle, The Netherlands  
 The Foolishness of the Message about the Cross (1Cor. 1:18-25):  
 Embarrassment and Consent ..... 55

Jennifer R. STRAWBRIDGE, Oxford, UK  
 A Community of Interpretation: The Use of 1Corinthians 2:6-16 by  
 Early Christians ..... 69

Pascale FARAGO-BERMON, Paris, France  
 Surviving the Disaster: The Use of *Psychē* in 1Peter 3:20 ..... 81

Everett FERGUSON, Abilene, USA  
 Some Patristic Interpretations of the Angels of the Churches (*Apo-  
 calypse* 1-3) ..... 95

PHILOSOPHICA, THEOLOGICA, ETHICA

Averil CAMERON, Oxford, UK  
 Can Christians Do Dialogue? ..... 103

Sophie LUNN-ROCKLIFFE, King's College London, UK  
 The Diabolical Problem of Satan's First Sin: Self-moved Pride or a  
 Response to the Goads of Envy? ..... 121

Loren KERNS, Portland, Oregon, USA  
 Soul and Passions in Philo of Alexandria ..... 141

Nicola SPANU, London, UK  
 The Interpretation of *Timaeus* 39E7-9 in the Context of Plotinus' and  
 Numenius' Philosophical Circles ..... 155

Sarah STEWART-KROEKER, Princeton, USA  
 Augustine's Incarnational Appropriation of Plotinus: A Journey for  
 the Feet ..... 165

Sébastien MORLET, Paris, France  
 Encore un nouveau fragment du traité de Porphyre contre les chrétiens  
 (Marcel d'Ancyre, fr. 88 Klostermann = fr. 22 Seibt/Vinzent)? ..... 179

Aaron P. JOHNSON, Cleveland, Tennessee, USA  
 Porphyry's *Letter to Anebo* among the Christians: Augustine and  
 Eusebius ..... 187

Susanna ELM, Berkeley, USA Laughter in Christian Polemics.....	195
Robert WIŚNIEWSKI, Warsaw, Poland Looking for Dreams and Talking with Martyrs: The Internal Roots of Christian Incubation .....	203
Simon C. MIMOUNI, Paris, France Les traditions patristiques sur la famille de Jésus: Retour sur un problème doctrinal du IV <sup>e</sup> siècle .....	209
Christophe GUIGNARD, Bâle/Lausanne, Suisse Julius Africanus et le texte de la généalogie lucanienne de Jésus .....	221
Demetrios BATHRELLOS, Athens, Greece The Patristic Tradition on the Sinlessness of Jesus.....	235
Hajnalka TAMAS, Leuven, Belgium <i>Scio unum Deum vivum et verum, qui est trinus et unus Deus: The Relevance of Creedal Elements in the Passio Donati, Venusti et Her- mogenis</i> .....	243
Christoph MARKSCHIES, Berlin, Germany On Classifying Creeds the Classical German Way: ‘Privat-Bekenn- nisse’ (‘Private Creeds’) .....	259
Markus VINZENT, King’s College London, UK From Zephyrinus to Damasus – What did Roman Bishops believe?....	273
Adolf Martin RITTER, Heidelberg, Germany The ‘Three Main Creeds’ of the Lutheran Reformation and their Specific Contexts: Testimonies and Commentaries .....	287
Hieromonk Methody (ZINKOVSKY), Hieromonk Kirill (ZINKOVSKY), St Peters- burg Orthodox Theological Academy, Russia The Term �νυπ�σταντων and its Theological Meaning .....	313
Christian LANGE, Erlangen-Nürnberg, Germany Miaenergetism – A New Term for the History of Dogma? .....	327
Marek JANKOWIAK, Oxford, UK The Invention of Dyotheletism.....	335
Spyros P. PANAGOPOULOS, Patras, Greece The Byzantine Traditions of the Virgin Mary’s Dormition and Assumption.....	343

Christopher T. BOUNDS, Marion, Indiana, USA  
 The Understanding of Grace in Selected Apostolic Fathers ..... 351

Andreas MERKT, Regensburg, Germany  
 Before the Birth of Purgatory ..... 361

Verna E.F. HARRISON, Los Angeles, USA  
 Children in Paradise and Death as God’s Gift: From Theophilus of  
 Antioch and Irenaeus of Lyons to Gregory Nazianzen ..... 367

Moshe B. BLIDSTEIN, Oxford, UK  
 Polemics against Death Defilement in Third-Century Christian Sour-  
 ces ..... 373

Susan L. GRAHAM, Jersey City, USA  
 Two Mount Zions: Fourth-Century Christian Anti-Jewish Polemic... 385

Sean C. HILL, Gainesville, Florida, USA  
 Early Christian Ethnic Reasoning in the Light of *Genesis* 6:1-4 ..... 393

**Volume 12**

**STUDIA PATRISTICA LXIV**

ASCETICA

Kate WILKINSON, Baltimore, USA  
 Gender Roles and Mental Reproduction among Virgins ..... 3

David WOODS, Cork, Ireland  
 Rome, Gregoria, and Madaba: A Warning against Sexual Temptation 9

Alexis C. TORRANCE, Princeton, USA  
 The Angel and the Spirit of Repentance: Hermas and the Early  
 Monastic Concept of *Metanoia* ..... 15

Lois FARAG, St Paul, MN, USA  
 Heroines not Penitents: Saints of Sex Slavery in the *Apophthegmata*  
*Patrum* in Roman Law Context ..... 21

Nienke VOS, Amsterdam, The Netherlands  
 Seeing *Hesychia*: Appeals to the Imagination in the *Apophthegmata*  
*Patrum* ..... 33

Peter TÓTH, London, UK 'In volumine Longobardo': New Light on the Date and Origin of the Latin Translation of St Anthony's Seven Letters.....	47
Kathryn HAGER, Oxford, UK John Cassian: The Devil in the Details.....	59
Liviu BARBU, Cambridge, UK Spiritual Fatherhood in and outside the Desert: An Eastern Orthodox Perspective.....	65

## LITURGICA

T.D. BARNES, Edinburgh, UK The First Christmas in Rome, Antioch and Constantinople.....	77
Gerard ROUWHORST, University of Tilburg, The Netherlands Eucharistic Meals East of Antioch.....	85
Anthony GELSTON, Durham, UK A Fragmentary Sixth-Century East Syrian Anaphora.....	105
Richard BARRETT, Bloomington, Indiana, USA 'Let Us Put Away All Earthly Care': Mysticism and the <i>Cherubikon</i> of the Byzantine Rite.....	111

## ORIENTALIA

B.N. WOLFE, Oxford, UK The Skeireins: A Neglected Text.....	127
Alberto RIGOLIO, Oxford, UK From 'Sacrifice to the Gods' to the 'Fear of God': Omissions, Additions and Changes in the Syriac Translations of Plutarch, Lucian and Themistius.....	133
Richard VAGGIONE, OHC, Toronto, Canada Who were Mani's 'Greeks'? 'Greek Bread' in the <i>Cologne Mani Codex</i>	145
Flavia RUANI, École Pratique des Hautes Études, Paris, France Between Myth and Exegesis: Ephrem the Syrian on the Manichaean <i>Book of Giants</i> .....	155

Hannah HUNT, Leeds, UK 'Clothed in the Body': The Garment of Flesh and the Garment of Glory in Syrian Religious Anthropology.....	167
Joby PATERUPARAMPIL, Leuven, Belgium <i>Regula Fidei</i> in Ephrem's <i>Hymni de Fide</i> LXVII and in the <i>Sermones de Fide</i> IV.....	177
Jeanne-Nicole SAINT-LAURENT, Colchester, VT, USA Humour in Syriac Hagiography .....	199
Erik W. KOLB, Washington, D.C., USA 'It Is With God's Words That Burn Like a Fire': Monastic Discipline in Shenoute's Monastery .....	207
Hugo LUNDHAUG, Oslo, Norway Origenism in Fifth-Century Upper Egypt: Shenoute of Atripe and the Nag Hammadi Codices .....	217
Aho SHEMUNKASHO, Salzburg, Austria Preliminaries to an Edition of the Hagiography of St Aho the Stran- ger (ܐܫܘܟܐ ܪܫܐ ܫܘܒܐ) .....	229
Peter BRUNS, Bamberg, Germany Von Magiern und Mönchen – Zoroastrische Polemik gegen das Christentum in der armenischen Kirchengeschichtsschreibung.....	237
Grigory KESSEL, Marburg, Germany New Manuscript Witnesses to the 'Second Part' of Isaac of Nineveh	245

## CRITICA ET PHILOLOGICA

Michael PENN, Mount Holyoke College, USA Using Computers to Identify Ancient Scribal Hands: A Preliminary Report .....	261
Felix ALBRECHT, Göttingen, Germany A Hitherto Unknown Witness to the Apostolic Constitutions in Uncial Script.....	267
Nikolai LIPATOV-CHICHERIN, Nottingham, UK, and St Petersburg, Russia Preaching as the Audience Heard it: Unedited Transcripts of Patristic Homilies .....	277



Pierre AUGUSTIN, Paris, France Entre codicologie, philologie et histoire: La description de manuscrits parisiens ( <i>Codices Chrysostomici Graeci VII</i> ) .....	299
Octavian GORDON, București, Romania Denominational Translation of Patristic Texts into Romanian: Elements for a Patristic Translation Theory .....	309

### Volume 13

### STUDIA PATRISTICA LXV

#### THE FIRST TWO CENTURIES

William C. RUTHERFORD, Houston, USA Citizenship among Jews and Christians: Civic Discourse in the <i>Apology</i> of Aristides .....	3
Paul HARTOG, Des Moines, USA The Relationship between <i>Paraenesis</i> and Polemic in Polycarp, <i>Phi-</i> <i>lippians</i> .....	27
Romulus D. STEFANUT, Chicago, Illinois, USA Eucharistic Theology in the Martyrdom of Ignatius of Antioch .....	39
Ferdinando BERGAMELLI, Turin, Italy La figura dell'Apóstolo Paolo in Ignazio di Antiochia.....	49
Viviana Laura FÉLIX, Buenos Aires, Argentina La influencia de platonismo medio en Justino a la luz de los estudios recientes sobre el <i>Didaskalikos</i> .....	63
Charles A. BOBERTZ, Collegeville, USA 'Our Opinion is in Accordance with the Eucharist': Irenaeus and the <i>Sitz im Leben</i> of <i>Mark's Gospel</i> .....	79
Ysabel DE ANDIA, Paris, France Adam-Enfant chez Irénée de Lyon .....	91
Scott D. MORINGIELLO, Villanova, Pennsylvania, USA The <i>Pneumatikos</i> as Scriptural Interpreter: Irenaeus on 1 <i>Cor.</i> 2:15 ..	105
Adam J. POWELL, Durham, UK Irenaeus and God's Gifts: Reciprocity in <i>Against Heresies</i> IV 14.1...	119

Charles E. HILL, Maitland, Florida, USA  
 ‘The Writing which Says...’ *The Shepherd* of Hermas in the Writings  
 of Irenaeus ..... 127

T. Scott MANOR, Paris, France  
 Proclus: The North African Montanist? ..... 139

István M. BUGÁR, Debrecen, Hungary  
 Can Theological Language Be Logical? The Case of ‘Josipe’ and  
 Melito ..... 147

Oliver NICHOLSON, Minneapolis, USA, and Tiverton, UK  
 What Makes a Voluntary Martyr? ..... 159

Thomas O’LOUGHLIN, Nottingham, UK  
 The *Protevangelium of James*: A Case of Gospel Harmonization in  
 the Second Century? ..... 165

Jussi JUNNI, Helsinki, Finland  
 Celsus’ Arguments against the Truth of the Bible ..... 175

Miroslaw MEJZNER, Warsaw (UKSW), Poland  
 The Anthropological Foundations of the Concept of Resurrection  
 according to Methodius of Olympus..... 185

László PERENDY, Budapest, Hungary  
 The Threads of Tradition: The Parallelisms between *Ad Diognetum*  
 and *Ad Autolyicum* ..... 197

Nestor KAVVADAS, Tübingen, Germany  
 Some Late Texts Pertaining to the Accusation of Ritual Cannibalism  
 against Second- and Third-Century Christians ..... 209

Jared SECORD, Ann Arbor, USA  
 Medicine and Sophistry in Hippolytus’ *Refutatio*..... 217

Eliezer GONZALEZ, Gold Coast, Australia  
 The Afterlife in the *Passion of Perpetua* and in the Works of Tertul-  
 lian: A Clash of Traditions ..... 225

APOCRYPHA

Julian PETKOV, University of Heidelberg, Germany  
 Techniques of Disguise in Apocryphal Apocalyptic Literature:  
 Bridging the Gap between ‘Authorship’ and ‘Authority’ ..... 241

Marek STAROWIEYSKI, Pontifical Faculty of Theology, Warsaw, Poland St. Paul dans les Apocryphes.....	253
David M. REIS, Bridgewater, USA Peripatetic Pedagogy: Travel and Transgression in the <i>Apocryphal Acts of the Apostles</i> .....	263
Charlotte TOUATI, Lausanne, Switzerland A ‘Kerygma of Peter’ behind the <i>Apocalypse of Peter</i> , the <i>Pseudo-Clementine Romance</i> and the <i>Eclogae Propheticae</i> of Clement of Alexandria .....	277

### TERTULLIAN AND RHETORIC

(ed. Willemien Otten)

David E. WILHITE, Waco, TX, USA Rhetoric and Theology in Tertullian: What Tertullian Learned from Paul .....	295
Frédéric CHAPOT, Université de Strasbourg, France Rhétorique et herméneutique chez Tertullien. Remarques sur la composition de l’ <i>Adu. Praxean</i> .....	313
Willemien OTTEN, Chicago, USA Tertullian’s Rhetoric of Redemption: Flesh and Embodiment in <i>De carne Christi</i> and <i>De resurrectione mortuorum</i> .....	331
Geoffrey D. DUNN, Australian Catholic University, Australia Rhetoric and Tertullian: A Response .....	349

### FROM TERTULLIAN TO TYCONIUS

J. Albert HARRILL, Bloomington, Indiana, USA Accusing Philosophy of Causing Headaches: Tertullian’s Use of a Comedic Topos ( <i>Praescr.</i> 16.2) .....	359
Richard BRUMBACK, Austin, Texas, USA Tertullian’s Trinitarian Monarchy in <i>Adversus Praxean</i> : A Rhetorical Analysis .....	367
Marcin R. WYSOCKI, Lublin, Poland Eschatology of the Time of Persecutions in the Writings of Tertullian and Cyprian.....	379

David L. RIGGS, Marion, Indiana, USA The Apologetics of Grace in Tertullian and Early African Martyr Acts	395
Agnes A. NAGY, Genève, Suisse Les candélabres et les chiens au banquet scandaleux. Tertullien, Minucius Felix et les unions œdipiennes.....	407
Thomas F. HEYNE, M.D., M.St., Boston, USA Tertullian and Obstetrics.....	419
Ulrike BRUCHMÜLLER, Berlin, Germany Christliche Erotik in platonischem Gewand: Transformationstheoretische Überlegungen zur Umdeutung von Platons <i>Symposion</i> bei Methodios von Olympos.....	435
David W. PERRY, Hull, UK Cyprian's <i>Letter to Fidus</i> : A New Perspective on its Significance for the History of Infant Baptism .....	445
Adam PLOYD, Atlanta, USA <i>Tres Unum Sunt</i> : The Johannine Comma in Cyprian.....	451
Laetitia CICCOLINI, Paris, France Le personnage de Syméon dans la polémique anti-juive: Le cas de l' <i>Ad Vigilium episcopum de Iudaica incredulitate</i> (CPL 67°).....	459

### Volume 14

### STUDIA PATRISTICA LXVI

### CLEMENT OF ALEXANDRIA

Jana PLÁTOVÁ, Centre for Patristic, Medieval and Renaissance Texts, Olomouc, Czech Republic Die Fragmente des Clemens Alexandrinus in den griechischen und arabischen Katenen.....	3
Marco RIZZI, Milan, Italy The Work of Clement of Alexandria in the Light of his Contemporary Philosophical Teaching.....	11
Stuart Rowley THOMSON, Oxford, UK Apostolic Authority: Reading and Writing Legitimacy in Clement of Alexandria .....	19

Daide DAINESE, Fondazione per le Scienze Religiose ‘Giovanni XXIII’, Bologna, Italy	
Clement of Alexandria’s Refusal of Valentinian ἀπόρροια .....	33
Dan BATOVICI, St Andrews, UK	
Hermas in Clement of Alexandria .....	41
Piotr ASHWIN-SIEJKOWSKI, Chichester, UK	
Clement of Alexandria on the Creation of Eve: Exegesis in the Ser- vice of a Pedagogical Project .....	53
Pamela MULLINS REAVES, Durham, NC, USA	
Multiple Martyrdoms and Christian Identity in Clement of Alexan- dria’s <i>Stromateis</i> .....	61
Michael J. THATE, Yale Divinity School, New Haven, CT, USA	
Identity Construction as Resistance: Figuring Hegemony, Biopolitics, and Martyrdom as an Approach to Clement of Alexandria .....	69
Veronika ČERNUŠKOVÁ, Olomouc, Czech Republic	
The Concept of εὐπάθεια in Clement of Alexandria .....	87
Kamala PAREL-NUTTALL, Calgary, Canada	
Clement of Alexandria’s Ideal Christian Wife .....	99

#### THE FOURTH-CENTURY DEBATES

Michael B. SIMMONS, Montgomery, Alabama, USA	
Universalism in Eusebius of Caesarea: The Soteriological Use of ⲉⲓⲃⲁⲛⲁ ⲉⲛⲓⲛⲁⲓⲛⲁ ⲉⲛⲓⲛⲁⲓⲛⲁ in Book III of the <i>Theophany</i> .....	125
Jon M. ROBERTSON, Portland, Oregon, USA	
‘The Beloved of God’: The Christological Backdrop for the Political Theory of Eusebius of Caesarea in <i>Laus Constantini</i> .....	135
Cordula BANDT, Berlin, Germany	
Some Remarks on the Tone of Eusebius’ <i>Commentary on Psalms</i> ...	143
Clayton COOMBS, Melbourne, Australia	
Literary Device or Legitimate Diversity: Assessing Eusebius’ Use of the Optative Mood in <i>Quaestiones ad Marinum</i> .....	151
David J. DEVORE, Berkeley, California, USA	
Eusebius’ Un-Josephan History: Two Portraits of Philo of Alexandria and the Sources of Ecclesiastical Historiography .....	161

Gregory Allen ROBBINS, Denver, USA 'Number Determinate is Kept Concealed' (Dante, <i>Paradiso</i> XXIX 135): Eusebius and the Transformation of the List ( <i>Hist. eccl.</i> III 25) .....	181
James CORKE-WEBSTER, Manchester, UK A Literary Historian: Eusebius of Caesarea and the Martyrs of Lyons and Palestine .....	191
Samuel FERNÁNDEZ, Pontificia Universidad Católica de Chile, Chile ¿Crisis arriana o crisis monarquiana en el siglo IV? Las críticas de Marcelo de Ancira a Asterio de Capadocia .....	203
Laurence VIANÈS, Université de Grenoble / HiSoMA «Sources Chrétien- nes», France L'interprétation des prophètes par Apollinaire de Laodicée a-t-elle influencé Théodore de Mopsueste? .....	209
Hélène GRELIER-DENEUX, Paris, France La réception d'Apollinaire dans les controverses christologiques du V <sup>e</sup> siècle à partir de deux témoins, Cyrille d'Alexandrie et Théodoret de Cyr .....	223
Sophie H. CARTWRIGHT, Edinburgh, UK So-called Platonism, the Soul, and the Humanity of Christ in Eus- tathius of Antioch's <i>Contra Ariomanitas et de anima</i> .....	237
Donna R. HAWK-REINHARD, St Louis, USA Cyril of Jerusalem's Sacramental <i>Theōsis</i> .....	247
Georgij ZAKHAROV, Moscou, Russie Théologie de l'image chez Germinius de Sirmium .....	257
Michael Stuart WILLIAMS, Maynooth, Ireland Auxentius of Milan: From Orthodoxy to Heresy .....	263
Jarred A. MERCER, Oxford, UK The Life in the Word and the Light of Humanity: The Exegetical Foundation of Hilary of Poitiers' Doctrine of Divine Infinity .....	273
Janet SIDAWAY, Edinburgh, UK Hilary of Poitiers and Phoebadius of Agen: Who Influenced Whom?	283
Dominique GONNET, S.J., Lyon, France The Use of the Bible within Athanasius of Alexandria's <i>Letters to Serapion</i> .....	291

William G. RUSCH, New York, USA Corresponding with Emperor Jovian: The Strategy and Theology of Apollinaris of Laodicea and Athanasius of Alexandria.....	301
Rocco SCHEMBRA, Catania, Italia Il percorso editoriale del <i>De non parcendo in deum delinquentibus</i> di Lucifero di Cagliari .....	309
Caroline MACÉ, Leuven, Belgium, and Ilse DE Vos, Oxford, UK Pseudo-Athanasius, <i>Quaestio ad Antiochum</i> 136 and the <i>Theosophia</i>	319

### Volume 15

## STUDIA PATRISTICA LXVII

### CAPPADOCIAN WRITERS

Giulio MASPERO, Rome, Italy The Spirit Manifested by the Son in Cappadocian Thought .....	3
Darren SARISKY, Cambridge, UK Who Can Listen to Sermons on <i>Genesis</i> ? Theological Exegesis and Theological Anthropology in Basil of Caesarea's <i>Hexaemeron</i> Hom- ilies .....	13
Ian C. JONES, New York, USA Humans and Animals: St Basil of Caesarea's Ascetic Evocation of Paradise.....	25
Benoît GAIN, Grenoble, France Voyageur en Exil: Un aspect central de la condition humaine selon Basile de Césarée .....	33
Anne Gordon KEIDEL, Boston, USA Nautical Imagery in the Writings of Basil of Caesarea .....	41
Martin MAYERHOFER, Rom, Italien Die basilianische Anthropologie als Verständnisschlüssel zu <i>Ad ado- lescentes</i> .....	47
Anna M. SILVAS, Armidale NSW, Australia Basil and Gregory of Nyssa on the Ascetic Life: Introductory Com- parisons.....	53

Antony MEREDITH, S.J., London, UK Universal Salvation and Human Response in Gregory of Nyssa.....	63
Robin ORTON, London, UK 'Physical' Soteriology in Gregory of Nyssa: A Response to Reinhard M. Hübner.....	69
Marcello LA MATINA, Macerata, Italy Seeing God through Language. Quotation and Deixis in Gregory of Nyssa's <i>Against Eunomius</i> , Book III .....	77
Hui XIA, Leuven, Belgium The Light Imagery in Gregory of Nyssa's <i>Contra Eunomium</i> III 6..	91
Francisco BASTITTA HARRIET, Buenos Aires, Argentina Does God 'Follow' Human Decision? An Interpretation of a Passage from Gregory of Nyssa's <i>De vita Moysis</i> (II 86).....	101
Miguel BRUGAROLAS, Pamplona, Spain Anointing and Kingdom: Some Aspects of Gregory of Nyssa's Pneu- matology .....	113
Matthew R. LOOTENS, New York City, USA A Preface to Gregory of Nyssa's <i>Contra Eunomium</i> ? Gregory's <i>Epis- tula</i> 29.....	121
Nathan D. HOWARD, Martin, Tennessee, USA Gregory of Nyssa's <i>Vita Macrinae</i> in the Fourth-Century Trinitarian Debate.....	131
Ann CONWAY-JONES, Manchester, UK Gregory of Nyssa's Tabernacle Imagery: Mysticism, Theology and Politics .....	143
Elena ENE D-VASILESCU, Oxford, UK How Would Gregory of Nyssa Understand Evolutionism? .....	151
Daniel G. OPPERWALL, Hamilton, Canada Sinai and Corporate Epistemology in the Orations of Gregory of Nazianzus .....	169
Finn DAMGAARD, Copenhagen, Denmark The Figure of Moses in Gregory of Nazianzus' Autobiographical Remarks in his Orations and Poems.....	179



Gregory K. HILLIS, Louisville, Kentucky, USA Pneumatology and Soteriology according to Gregory of Nazianzus and Cyril of Alexandria .....	187
Zurab JASHI, Leipzig, Germany Human Freedom and Divine Providence according to Gregory of Nazianzus .....	199
Matthew BRIEL, Bronx, New York, USA Gregory the Theologian, <i>Logos</i> and Literature .....	207

#### THE SECOND HALF OF THE FOURTH CENTURY

John VOELKER, Viking, Minnesota, USA Marius Victorinus' Remembrance of the Nicene Council .....	217
Kellen PLAXCO, Milwaukee, USA Didymus the Blind and the Metaphysics of Participation .....	227
Rubén PERETÓ RIVAS, Mendoza, Argentina La acedia y Evagrio Pónico. Entre ángeles y demonios .....	239
Young Richard KIM, Grand Rapids, USA The Pastoral Care of Epiphanius of Cyprus .....	247
Peter Anthony MENA, Madison, NJ, USA Insatiable Appetites: Epiphanius of Salamis and the Making of the Heretical Villain .....	257
Constantine BOZINIS, Thessaloniki, Greece <i>De imperio et potestate</i> . A Dialogue with John Chrysostom .....	265
Johan LEEMANS, Faculty of Theology and Religious Studies, Leuven, Belgium John Chrysostom's First Homily on Pentecost (CPG 4343): Liturgy and Theology .....	285
Natalia SMELOVA, Institute of Oriental Manuscripts, Russian Academy of Sciences, St Petersburg, Russia St John Chrysostom's Exegesis on the Prophet <i>Isaiah</i> : The Oriental Translations and their Manuscripts .....	295
Goran SEKULOVSKI, Paris, France Jean Chrysostome sur la communion de Judas .....	311

Jeff W. CHILDERS, Abilene, Texas, USA  
 Chrysostom in Syriac Dress..... 323

Cara J. ASPESI, Notre Dame, USA  
 Literacy and Book Ownership in the Congregations of John Chrysostom..... 333

Jonathan STANFILL, New York, USA  
 John Chrysostom’s Gothic Parish and the Politics of Space..... 345

Peter MOORE, Sydney, Australia  
 Chrysostom’s Concept of γνώμη: How ‘Chosen Life’s Orientation’ Undergirds Chrysostom’s Strategy in Preaching..... 351

Chris L. DE WET, Pretoria, South Africa  
 John Chrysostom’s Advice to Slaveholders ..... 359

Paola Francesca MORETTI, Milano, Italy  
 Not only *ianua diaboli*. Jerome, the Bible and the Construction of a Female Gender Model..... 367

Vít HUŠEK, Olomouc, Czech Republic  
 ‘Perfection Appropriate to the Fragile Human Condition’: Jerome and Pelagius on the Perfection of Christian Life ..... 385

Pak-Wah LAI, Singapore  
 The *Imago Dei* and Salvation among the Antiochenes: A Comparison of John Chrysostom with Theodore of Mopsuestia..... 393

George KALANTZIS, Wheaton, Illinois, USA  
*Creatio ex Terrae*: Immortality and the Fall in Theodore, Chrysostom, and Theodoret ..... 403

**Volume 16**

**STUDIA PATRISTICA LXVIII**

**FROM THE FIFTH CENTURY ONWARDS (GREEK WRITERS)**

Anna LANKINA, Gainesville, Florida, USA  
 Reclaiming the Memory of the Christian Past: Philostorgius’ Missionary Heroes..... 3

Vasilije VRANIC, Marquette University, USA The Logos as <i>theios sporos</i> : The Christology of the <i>Expositio rectae fidei</i> of Theodoret of Cyrillus .....	11
Andreas WESTERGREN, Lund, Sweden A Relic <i>In Spe</i> : Theodoret's Depiction of a Philosopher Saint.....	25
George A. BEVAN, Kingston, Canada Interpolations in the Syriac Translation of Nestorius' <i>Liber Heraclidis</i>	31
Ken PARRY, Macquarie University, Sydney, Australia 'Rejoice for Me, O Desert': Fresh Light on the Remains of Nestorius in Egypt .....	41
Josef RIST, Bochum, Germany Kirchenpolitik und/oder Bestechung: Die Geschenke des Kyrill von Alexandrien an den kaiserlichen Hof .....	51
Hans VAN LOON, Culemborg, The Netherlands The Pelagian Debate and Cyril of Alexandria's Theology .....	61
Hannah MILNER, Cambridge, UK Cyril of Alexandria's Treatment of Sources in his <i>Commentary on the Twelve Prophets</i> .....	85
Matthew R. CRAWFORD, Durham, UK Assessing the Authenticity of the Greek Fragments on <i>Psalm 22 (LXX)</i> attributed to Cyril of Alexandria.....	95
Dimitrios ZAGANAS, Paris, France Against Origen and/or Origenists? Cyril of Alexandria's Rejection of John the Baptist's Angelic Nature in his <i>Commentary on John 1:6</i>	101
Richard W. BISHOP, Leuven, Belgium Cyril of Alexandria's Sermon on the Ascension (CPG 5281).....	107
Daniel KEATING, Detroit, MI, USA Supersessionism in Cyril of Alexandria .....	119
Thomas ARENTZEN, Lund, Sweden 'Your virginity shines' – The Attraction of the Virgin in the <i>Annunciation Hymn</i> by Romanos the Melodist .....	125
Thomas CATTOI, Berkeley, USA An Evagrian ὑπόστασις? Leontios of Byzantium and the 'Composite Subjectivity' of the Person of Christ.....	133

Leszek MISIARCZYK, Warsaw, Poland The Relationship between <i>nous</i> , <i>pneuma</i> and <i>logistikon</i> in Evagrius Ponticus' Anthropology.....	149
J. Gregory GIVEN, Cambridge, USA Anchoring the Areopagite: An Intertextual Approach to Pseudo-Dionysius .....	155
Ladislav CHVÁTAL, Olomouc, Czech Republic The Concept of 'Grace' in Dionysius the Areopagite .....	173
Graciela L. RITACCO, San Miguel, Argentina El Bien, el Sol y el Rayo de Luz según Dionisio del Areópago .....	181
Zachary M. GUILIANO, Cambridge, UK The Cross in (Pseudo-)Dionysius: Pinnacle and Pit of Revelation ....	201
David NEWHEISER, Chicago, USA Eschatology and the Areopagite: Interpreting the Dionysian Hierarchies in Terms of Time .....	215
Ashley PURPURA, New York City, USA 'Pseudo' Dionysius the Areopagite's <i>Ecclesiastical Hierarchy</i> : Keeping the Divine Order and Participating in Divinity .....	223
Filip IVANOVIC, Trondheim, Norway Dionysius the Areopagite on Justice .....	231
Brenda LLEWELLYN IHSEN, Tacoma, USA Money in the Meadow: Conversion and Coin in John Moschos' <i>Pratum spirituale</i> .....	237
Bogdan G. BUCUR, Duquesne University, Pittsburgh, USA Exegesis and Intertextuality in Anastasius the Sinaite's Homily <i>On the Transfiguration</i> .....	249
Christopher JOHNSON, Tuscaloosa, USA Between Madness and Holiness: Symeon of Emesa and the 'Pedagogics of Liminality' .....	261
Archbishop Rowan WILLIAMS, London, UK Nature, Passion and Desire: Maximus' Ontology of Excess .....	267
Manuel MIRA IBORRA, Rome, Italy Friendship in Maximus the Confessor.....	273

Marius PORTARU, Rome, Italy	
Gradual Participation according to St Maximus the Confessor.....	281
Michael BAKKER, Amsterdam, The Netherlands	
Willing in St Maximos' Mystagogical Habitat: Bringing Habits in Line with One's <i>logos</i> .....	295
Andreas ANDREOPOULOS, Winchester, UK	
'All in All' in the Byzantine Anaphora and the Eschatological Mys- tagogy of Maximos the Confessor .....	303
Cyril K. CRAWFORD, OSB, Leuven, Belgium (†)	
'Receptive Potency' ( <i>dektikē dynamis</i> ) in <i>Ambigua ad Iohannem</i> 20 of St Maximus the Confessor.....	313
Johannes BÖRJESSON, Cambridge, UK	
Maximus the Confessor's Knowledge of Augustine: An Exploration of Evidence Derived from the <i>Acta</i> of the Lateran Council of 649 ..	325
Joseph STEINEGER, Chicago, USA	
John of Damascus on the Simplicity of God.....	337
Scott ABLES, Oxford, UK	
Did John of Damascus Modify His Sources in the <i>Expositio fidei</i> ? ...	355
Adrian AGACHI, Winchester, UK	
A Critical Analysis of the Theological Conflict between St Symeon the New Theologian and Stephen of Nicomedia.....	363
Vladimir A. BARANOV, Novosibirsk, Russia	
<i>Amphilochia</i> 231 of Patriarch Photius as a Possible Source on the Christology of the Byzantine Iconoclasts .....	371
Theodoros ALEXOPOULOS, Athens, Greece	
The Byzantine <i>Filioque</i> -Supporters in the 13 <sup>th</sup> Century John Bekkos and Konstantin Melitiniotes and their Relation with Augustine and Thomas Aquinas.....	381
Nicholas BAMFORD, St Albans, UK	
Using Gregory Palamas' Energetic Theology to Address John Ziziou- las' Existentialism .....	397
John BEKOS, Nicosia, Cyprus	
Nicholas Cabasilas' Political Theology in an Epoch of Economic Crisis: A Reading of a 14 <sup>th</sup> -Century Political Discourse .....	405

## Volume 17

## STUDIA PATRISTICA LXIX

## LATIN WRITERS

Dennis Paul QUINN, Pomona, California, USA In the Names of God and His Christ: Evil Daemons, Exorcism, and Conversion in Firmicus Maternus.....	3
Stanley P. ROSENBERG, Oxford, UK Nature and the Natural World in Ambrose's <i>Hexaemeron</i> .....	15
Brian DUNKLE, S.J., South Bend, USA Mystagogy and Creed in Ambrose's <i>Iam Surgit Hora Tertia</i> .....	25
Finbarr G. CLANCY, S.J., Dublin, Ireland The Eucharist in St Ambrose's Commentaries on the <i>Psalms</i> .....	35
Jan DEN BOEFT, Vrije Universiteit, Amsterdam, The Netherlands <i>Qui cantat, vacuus est</i> : Ambrose on singing .....	45
Crystal LUBINSKY, University of Edinburgh, UK Re-reading Masculinity in Christian Greco-Roman Culture through Ambrose and the Female Transvestite Monk, Matrona of Perge.....	51
Maria E. DOERFLER, Durham, USA Keeping it in the Family: The law and the Law in Ambrose of Milan's Letters .....	67
Camille GERZAGUET, Lyon, France <i>Le De fuga saeculi</i> d'Ambroise de Milan et sa datation. Notes de philologie et d'histoire.....	75
Vincenzo MESSANA, Palermo, Italia Fra Sicilia e Burdigala nel IV secolo: gli intellettuali Citario e Vit- torio (Ausonius, <i>Prof.</i> 13 e 22) .....	85
Edmon L. GALLAGHER, Florence, Alabama, USA Jerome's <i>Prologus Galeatus</i> and the OT Canon of North Africa.....	99
Christine McCANN, Northfield, VT, USA Incentives to Virtue: Jerome's Use of Biblical Models .....	107
Christa GRAY, Oxford, UK The Monk and the Ridiculous: Comedy in Jerome's <i>Vita Malchi</i> .....	115

Zachary YUZWA, Cornell University, USA To Live by the Example of Angels: Dialogue, Imitation and Identity in Sulpicius Severus' <i>Gallus</i> .....	123
Robert McEACHNIE, Gainesville, USA Envisioning the Utopian Community in the Sermons of Chromatius of Aquileia.....	131
Hernán M. GIUDICE, Buenos Aires, Argentina El Papel del Apóstol Pablo en la Propuesta Priscilianista .....	139
Bernard GREEN, Oxford, UK Leo the Great on Baptism: <i>Letter</i> 16.....	149
Fabian SIEBER, Leuven, Belgium Christologische Namen und Titel in der <i>Paraphrase des Johannes- Evangeliums</i> des Nonnos von Panopolis .....	159
Junghoo KWON, Toronto, Canada The Latin Pseudo-Athanasian <i>De trinitate</i> Attributed to Eusebius of Vercelli and its Place of Composition: Spain or Northern Italy? .....	169
Salvatore COSTANZA, Agrigento, Italia Cartagine in Salviano di Marsiglia: alcune puntualizzazioni.....	175
Giulia MARCONI, Perugia, Italy <i>Commendatio</i> in Ostrogothic Italy: Studies on the Letters of Enno- dius of Pavia .....	187
Lucy GRIG, Edinburgh, UK Approaching Popular Culture in Late Antiquity: Singing in the Ser- mons of Caesarius of Arles.....	197
Thomas S. FERGUSON, Riverdale, New York, USA Grace and Kingship in <i>De aetatibus mundi et hominis</i> of Planciades Fulgentius .....	205
Jérémy DELMULLE, Paris, France Establishing an Authentic List of Prosper's Works.....	213
Albertus G.A. HORSTING, Notre Dame, USA Reading Augustine with Pleasure: The Original Form of Prosper of Aquitaine's <i>Book of Epigrams</i> .....	233

Michele CUTINO, Palermo, Italy Prosper and the Pagans .....	257
Norman W. JAMES, St Albans, UK Prosper of Aquitaine Revisited: Gallic Friend of Leo I or Resident Papal Adviser?.....	267
Alexander Y. HWANG, Louisville, USA Prosper of Aquitaine and the Fall of Rome.....	277
Brian J. MATZ, Helena, USA Legacy of Prosper of Aquitaine in the Ninth-Century Predestination Debate .....	283
Raúl VILLEGAS MARÍN, Paris, France, and Barcelona, Spain Original Sin in the Provençal Ascetic Theology: John Cassian .....	289
Pere MAYMÓ I CAPDEVILA, Barcelona, Spain A Bishop Faces War: Gregory the Great's Attitude towards Ariulf's Campaign on Rome (591-592).....	297
Hector SCERRI, Msida, Malta Life as a Journey in the Letters of Gregory the Great.....	305
Theresia HAINTHALER, Frankfurt am Main, Germany Canon 13 of the Second Council of Seville (619) under Isidore of Seville. A Latin Anti-Monophysite Treatise .....	311

### NACHLEBEN

Gerald CRESTA, Buenos Aires, Argentine From Dionysius' <i>thearchia</i> to Bonaventure's <i>hierarchia</i> : Assimilation and Evolution of the Concept.....	325
Lesley-Anne DYER, Notre Dame, USA The Twelfth-Century Influence of Hilary of Poitiers on Richard of St Victor's <i>De trinitate</i> .....	333
John T. SLOTEMAKER, Boston, USA Reading Augustine in the Fourteenth Century: Gregory of Rimini and Pierre d'Ailly on the <i>Imago Trinitatis</i> .....	345



Jeffrey C. WITT, Boston, USA Interpreting Augustine: On the Nature of ‘Theological Knowledge’ in the Fourteenth Century.....	359
Joost VAN ROSSUM, Paris, France Creation-Theology in Gregory Palamas and Theophanes of Nicaea, Compatible or Incompatible? .....	373
Yilun CAI, Leuven, Belgium The Appeal to Augustine in Domingo Bañez’ Theology of Effica- cious Grace .....	379
Elizabeth A. CLARK, Durham, USA Romanizing Protestantism in Nineteenth-Century America: John Williamson Nevin, the Fathers, and the ‘Mercersburg Theology’ .....	385
Pier Franco BEATRICE, University of Padua, Italy Reading Elizabeth A. Clark, <i>Founding the Fathers</i> .....	395
Kenneth NOAKES, Wimborne, Dorset, UK ‘Fellow Citizens with you and your Great Benefactors’: Newman and the Fathers in the Parochial Sermons .....	401
Manuela E. GHEORGHE, Olomouc, Czech Republic The Reception of Hesychia in Romanian Literature.....	407
Jason RADCLIFF, Edinburgh, UK Thomas F. Torrance’s Conception of the <i>Consensus patrum</i> on the Doctrine of Pneumatology .....	417
Andrew LENOX-CONYNGHAM, Birmingham, UK In Praise of St Jerome and Against the Anglican Cult of ‘Niceness’	435

### Volume 18

### STUDIA PATRISTICA LXX

#### ST AUGUSTINE AND HIS OPPONENTS

Kazuhiko DEMURA, Okayama, Japan The Concept of Heart in Augustine of Hippo: Its Emergence and Development .....	3
---	---

Therese FUHRER, Berlin, Germany The ‘Milan narrative’ in Augustine’s <i>Confessions</i> : Intellectual and Material Spaces in Late Antique Milan .....	17
Kenneth M. WILSON, Oxford, UK Sin as Contagious in the Writings of Cyprian and Augustine.....	37
Marius A. VAN WILLIGEN, Tilburg, The Netherlands Ambrose’s <i>De paradiso</i> : An Inspiring Source for Augustine of Hippo	47
Ariane MAGNY, Kamloops, Canada How Important were Porphyry’s Anti-Christian Ideas to Augustine?	55
Jonathan D. TEUBNER, Cambridge, UK Augustine’s <i>De magistro</i> : Scriptural Arguments and the Genre of Philosophy .....	63
Marie-Anne VANNIER, Université de Lorraine-MSH Lorraine, France La mystagogie chez S. Augustin.....	73
Joseph T. LIENHARD, S.J., Bronx, New York, USA <i>Locutio</i> and <i>sensus</i> in Augustine’s Writings on the Heptateuch.....	79
Laela ZWOLLO, Centre for Patristic Research, University of Tilburg, The Netherlands St Augustine on the Soul’s Divine Experience: <i>Visio intellectualis</i> and <i>Imago dei</i> from Book XII of <i>De genesi ad litteram libri XII</i> .....	85
Enrique A. EGUIARTE, Madrid, Spain The Exegetical Function of Old Testament Names in Augustine’s <i>Commentary on the Psalms</i> .....	93
Mickaël RIBREAU, Paris, France À la frontière de plusieurs controverses doctrinales: <i>L’Enarratio au</i> <i>Psaume 118</i> d’Augustin .....	99
Wendy ELGERSMA HELLEMAN, Plateau State, Nigeria Augustine and Philo of Alexandria’s ‘Sarah’ as a Wisdom Figure ( <i>De</i> <i>Civitate Dei</i> XV 2f.; XVI 25-32) .....	105
Paul VAN GEEST, Tilburg and Amsterdam, The Netherlands St Augustine on God’s Incomprehensibility, Incarnation and the Authority of St John.....	117

Piotr M. PACIOREK, Miami, USA The Metaphor of ‘the Letter from God’ as Applied to Holy Scripture by Saint Augustine .....	133
John Peter KENNEY, Colchester, Vermont, USA Apophysis and Interiority in Augustine’s Early Writings .....	147
Karl F. MORRISON, Princeton, NJ, USA Augustine’s Project of Self-Knowing and the Paradoxes of Art: An Experiment in Biblical Hermeneutics .....	159
Tarmo TOOM, Washington, D.C., USA Was Augustine an Intentionalist? Authorial Intention in Augustine’s Hermeneutics .....	185
Francine CARDMAN, Chestnut Hill, MA, USA Discerning the Heart: Intention as Ethical Norm in Augustine’s <i>Homilies on 1 John</i> .....	195
Samuel KIMBRIEL, Cambridge, UK Illumination and the Practice of Inquiry in Augustine .....	203
Susan Blackburn GRIFFITH, Oxford, UK Unwrapping the Word: Metaphor in the Augustinian Imagination...	213
Paula J. ROSE, Amsterdam, The Netherlands ‘ <i>Videbit me nocte proxima, sed in somnis</i> ’: Augustine’s Rhetorical Use of Dream Narratives.....	221
Jared ORTIZ, Washington, D.C., USA The Deep Grammar of Augustine’s Conversion .....	233
Emmanuel BERMON, University of Bordeaux, France Grammar and Metaphysics: About the Forms <i>essendi, essendo,</i> <i>essendum,</i> and <i>essens</i> in Augustine’s <i>Ars grammatica breuiata</i> (IV, 31 Weber) .....	241
Gerald P. BOERSMA, Durham, UK Enjoying the Trinity in <i>De uera religione</i> .....	251
Emily CAIN, New York, NY, USA Knowledge Seeking Wisdom: A Pedagogical Pattern for Augustine’s <i>De trinitate</i> .....	257

Michael L. CARREKER, Macon, Georgia, USA The Integrity of Christ's <i>Scientia</i> and <i>Sapientia</i> in the Argument of the <i>De trinitate</i> of Augustine .....	265
Dongsun CHO, Fort Worth, Texas, USA An Apology for Augustine's <i>Filioque</i> as a Hermeneutical Referent to the Immanent Trinity .....	275
Ronnie J. ROMBS, Dallas, USA The Grace of Creation and Perfection as Key to Augustine's <i>Confes- sions</i> .....	285
Matthias SMALBRUGGE, Amsterdam, The Netherlands Image as a Hermeneutic Model in <i>Confessions X</i> .....	295
Naoki KAMIMURA, Tokyo, Japan The Consultation of Sacred Books and the Mediator: The <i>Sortes</i> in Augustine .....	305
Eva-Maria KUHN, Munich, Germany Listening to the Bishop: A Note on the Construction of Judicial Authority in <i>Confessions VI 3-5</i> .....	317
Jangho JO, Waco, USA Augustine's Three-Day Lecture in Carthage .....	331
Alicia EELLEN, Leuven, Belgium <i>1Tim. 1:15: Humanus sermo</i> or <i>Fidelis sermo</i> ? Augustine's <i>Sermo</i> 174 and its Christology .....	339
Han-luen KANTZER KOMLINE, South Bend, IN, USA ' <i>Ut in illo uiueremus</i> ': Augustine on the Two Wills of Christ .....	347
George C. BERTHOLD, Manchester, New Hampshire, USA Dyothelite Language in Augustine's Christology .....	357
Chris THOMAS, Central University College, Accra, Ghana Donatism and the Contextualisation of Christianity: A Cautionary Tale .....	365
Jane E. MERDINGER, Incline Village, Nevada, USA Before Augustine's Encounter with Emeritus: Early Mauretanian Donatism .....	371

James K. LEE, Southern Methodist University, TX, USA The Church as Mystery in the Theology of St Augustine .....	381
Charles D. ROBERTSON, Houston, USA Augustinian Ecclesiology and Predestination: An Intractable Problem? .....	401
Brian GRONEWOLLER, Atlanta, USA Felicianus, Maximianism, and Augustine's Anti-Donatist Polemic...	409
Marianne DJUTH, Canisius College, Buffalo, New York, USA Augustine on the Saints and the Community of the Living and the Dead.....	419
Bart VAN EGMOND, Kampen, The Netherlands Perseverance until the End in Augustine's Anti-Donatist Polemic ...	433
Carles BUENACASA PÉREZ, Barcelona, Spain The Letters <i>Ad Donatistas</i> of Augustine and their Relevance in the Anti-Donatist Controversy .....	439
Ron HAFLIDSON, Edinburgh, UK Imitation and the Mediation of Christ in Augustine's <i>City of God</i> ...	449
Julia HUDSON, Oxford, UK Leaves, Mice and Barbarians: The Providential Meaning of Incidents in the <i>De ordine</i> and <i>De ciuitate Dei</i> .....	457
Shari BOODTS, Leuven, Belgium A Critical Assessment of Wolfenbüttel Herz.-Aug.-Bibl. <i>Cod. Guelf. 237 (Helmst. 204)</i> and its Value for the Edition of St Augustine's <i>Sermones ad populum</i> .....	465
Lenka KARFÍKOVÁ, Prague, Czech Republic Augustine to Nebridius on the Ideas of Individuals ( <i>ep. 14,4</i> ).....	477
Pierre DESCOTES, Paris, France Deux lettres sur l'origine de l'âme: Les <i>Epistulae</i> 166 et 190 de saint Augustin.....	487
Nicholas J. BAKER-BRIAN, Cardiff, Wales, UK Women in Augustine's Anti-Manichaean Writings: Rumour, Rhetoric, and Ritual.....	499

Michael W. TKACZ, Spokane, Washington, USA Occasionalism and Augustine's Builder Analogy for Creation.....	521
Kelly E. ARENSON, Pittsburgh, USA Augustine's Defense and Redemption of the Body .....	529
Catherine LEFORT, Paris, France À propos d'une source inédite des <i>Soliloques</i> d'Augustin: La notion cicéronienne de «vraisemblance» ( <i>uerisimile / similitudo ueri</i> ).....	539
Kenneth B. STEINHAUSER, St Louis, Missouri, USA Curiosity in Augustine's <i>Soliloquies</i> : <i>Agitur enim de sanitate oculo- rum tuorum</i> .....	547
Frederick H. RUSSELL, Newark, New Jersey USA Augustine's Contradictory Just War.....	553
Kimberly F. BAKER, Latrobe, Pennsylvania, USA <i>Transfiguravit in se</i> : The Sacramentality of Augustine's Doctrine of the <i>Totus Christus</i> .....	559
Mark G. VAILLANCOURT, New York, USA The Eucharistic Realism of St Augustine: Did Paschasius Radbertus Get Him Right? An Examination of Recent Scholarship on the Ser- mons of St Augustine .....	569
Martin BELLEROSE, Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá, Colombie Le sens pétrinien du mot <i>παροικικός</i> comme source de l'idée augus- tinienne de <i>peregrinus</i> .....	577
Gertrude GILLETTE, Ave Maria, USA Anger and Community in the <i>Rule</i> of Augustine.....	591
Robert HORKA, Faculty of Roman Catholic Theology, Comenius University Bratislava, Slovakia <i>Curiositas ductrix</i> : Die negative und positive Beziehung des hl. Augustinus zur Neugierde.....	601
Paige E. HOCHSCHILD, Mount St Mary's University, USA Unity of Memory in <i>De musica</i> VI.....	611
Ali BONNER, Cambridge, UK The Manuscript Transmission of Pelagius' <i>Ad Demetriadem</i> : The Evidence of Some Manuscript Witnesses.....	619

Peter J. VAN EGMOND, Amsterdam, The Netherlands	
Pelagius and the Origenist Controversy in Palestine.....	631
Rafał TOCZKO, Nicolaus Copernicus University in Torun, Poland	
Rome as the Basis of Argument in the So-called Pelagian Controversy (415-418).....	649
Nozomu YAMADA, Nanzan University, Nagoya, Japan	
The Influence of Chromatius and Rufinus of Aquileia on Pelagius – as seen in his Key Ascetic Concepts: <i>exemplum Christi, sapientia</i> and <i>imperturbabilitas</i> .....	661
Matthew J. PEREIRA, New York, USA	
From Augustine to the Scythian Monks: Social Memory and the Doctrine of Predestination .....	671